

Fleurs ...

pour toutes occasions

- Mariages
- Banquets
- Anniversaires
- Naissances
- Deuils

Rodrigue Fleuriste

Enr.

Tél. 583-0464

Lac-Mégantic

L'ÉCHO de FRONTENAC

Rédaction et administration à Lac-Mégantic, comté de Frontenac

LETTRAGE

Commercial et
artistique
exécuté avec soin
et à prix modéré

Michel
CHARBONNIER
Tél. 583-0187
Lac-Mégantic

Vol. 40 No 49

0.10 l'exemplaire

Judi, 13 novembre 1969

Mme L.-Philippe Poulin, directrice

La pollution des eaux

Séances d'information les 19 et 20 novembre

Nous avons dans notre région plusieurs lacs, donc beaucoup d'eau. Or même si l'on est gâté par la nature, il ne faut pas pour autant oublier que nous n'échappons pas aux divers problèmes d'eau devenus une vraie menace pour la santé publique.

Vous n'ignorez certes pas que la pollution peut être engendrée de différentes façons, allant de la négligence de certains propriétaires riverains jusqu'aux loisirs au grand air qui ne cessent de grandir.

Dans une région comme la nôtre, le problème des égoûts entr' autre est assez complexe, et de ce fait, plusieurs citoyens doivent recourir aux fausses sceptiques. Vous savez aussi que le contrôle de ces installations a été jusqu'à maintenant inexistant; de ceci découlent divers problèmes et nous assistons à la naissance de foyers de microbes dont à des conditions de vie malsaines qui contaminent les cours d'eau jusqu'à la surface du sol par les transports usuels bien connus, les mouches et la vermine.

Enfin, il nous serait facile de discourir longtemps sur le sujet; toutefois, comme nous vous savons très intéressés au problème nous vous lançons l'invitation suivante:

MERCREDI ET JEUDI, le 19 et 20 novembre, à la grande salle de l'hôtel de ville pour 8 heures p.m. des séances d'information vous seront données par des conférenciers avisés tel que ingénieurs, biologistes, le tout animé par des projections de films lesquels, sans aucun doute, répondront à toutes vos interrogations et résoudront vos problèmes définitivement.

Il y va de l'intérêt public et c'est pourquoi l'invitation est lancée à tous et chacun de vous.

J. Pierre Robillard,
Vice Prés.
Chambre de Commerce.

1954

15

1969

CLUB



Lire en
page 21

Editorial

**AU LENDEMAIN
D'UNE ELECTION
MUNICIPALE**

page 4

A Stornoway

**Le développement
c'est sérieux,
l'engagement
encore plus!**

page 17

**UNE DEFAITE ET
UNE VICTOIRE POUR
LE ROYAL**

page 19

A com. du 15 nov.

LE SERVICE POSTAL

SE FERA

AU 4889 DE LA RUE

DOLLARD

lire en page 8

A LAMBTON

REPRISE DES ACTIVITES

DE L'ASSOCIATION

PARENTS-MAITRES

lire en page 6

Assemblée régulière

du 29 octobre

lire en page 8



NOUVEL EXECUTIF CHEZ LES MARINIÈRES: Les Marinières ont été appelées à se former un nouvel exécutif samedi dernier et Mlle Nicole Fillion a été appelée à la présidence du Corps. Elle sera secondée dans ses fonctions par: (de gauche à droite sur la photo) Mlles Micheline Bédard, directrice-drapeaux, Aline Beaudoin, directrice-percussions, Nicole Fillion, présidente, Marie-France Boulet, vice-présidente, Chantal Ross, directrice-trompettes, Manon Nadeau, publiciste, Lucille Fontaine, secrétaire, Lauréanne Breton, directrice-drapeaux et Louise Lemoyne directrice-trompettes.

Le corps des Marinières comprend quatre-vingt-cinq majorettes réparties comme suit; trente-six cuivres, seize drums, seize couleurs, et sept escortes.

(Manon Nadeau, publiciste)

Dr GUY LAJEUNESSE

CHIROPRACTICIEN

HEURES DE BUREAU SUR RENDEZ-VOUS :
— 9 h. a.m. à midi — 2 h. à 5 h. et 7 h. à 9 h. p.m.
— Pas de bureau les mercredi et samedi après-midi

4822 rue Laval Tél. 583-0128

Blanchette & Roberge

AVOCATS

305-310 Continental J. G. Blanchette, C.R. 562-2330
Sherbrooke, Qué. Yvon Roberge 562-1549

Dr GASTON HOULE, M.D., C.S.P.Q.

SPECIALISTE EN CHIRURGIE

5137 rue Frontenac Tél. 583-2673

Lac-Mégantic

André TURGEON

B.A., LL.L.

Avocat et procureur

5072 rue Boul. des Vétérans Tél. 583-1477

LAC-MEGANTIC

Dr GERALD BOLDOC, D.D.S.

CHIRURGIEN - DENTISTE

Heures de bureau: sur rendez-vous
9:00 à midi — 2:00 à 5:00 — 7:00 à 9:00
Mercredi et samedi après-midi-exceptés

3544 rue Millette Tél. 583-1026 Lac-Mégantic

Pierre Greffard

B.A., LL.L.

Avocat et procureur

5284, rue Frontenac — Tél. 583-2776

LAC-MEGANTIC

Le Dr Roger Michaud, m.d.

MEDECINE GENERALE

3494 rue Grégoire Tél. 583-2244

LAC-MEGANTIC

Personne disparue



DANIEL LAROCHE

On demande de l'assistance pour retrouver le susnommé, qui est disparu de son domicile à Lac-Mégantic, Qué. depuis le 9 novembre 1969.

Vu pour la dernière fois au viaduc rue Salaberry à ou vers 5 heures p.m., il portait casquette de couleur beige pâle, aussi pantalon beige pâle, un coupe-vent de couleur bleu marine, couvre-chaussures d'hiver bruns.

SIGNALEMENT:

Né le 21 mars 1960; grandeur: 4'4"; poids: 80 livres; tête médium; yeux bruns; cheveux châtain. Porte des lunettes, souffrant de strabisme (louche).

Daniel Laroche est le fils de M. et Mme Gaston Laroche, du 503 rue Champlain, Lac-Mégantic.

Si dépiste, prière de transmettre tous renseignements au chef de police Raoul Perron, ville de Lac-Mégantic, Cté Front., Qué. Tél. 583-1234.

Pierre Boulé,
capitaine de
la Sûreté.



Chers membres,

Nous tenons à féliciter les nouveaux membres qui se sont joints à nos rangs à l'occasion de notre initiation de dimanche dernier. N'oubliez pas dimanche prochain le 16 novembre à 10 heures précises, les impressions des candidats.

Nous remercions tous ceux et celles qui nous ont encouragés en venant souper dimanche dernier. Nos remerciements vont également à celles qui ont aidé à préparer cette festivité sans oublier les responsables de l'initiation.

VEILLÉE WESTERN

Elle aura lieu (avec orchestre) samedi soir prochain.

OUVERTURE DE LA LIGUE DE DARDS

Elle se fera dimanche soir le 16 novembre à 7 heures et demie. Ceux et celles qui désirent s'inscrire peuvent le faire immédiatement. Il n'est pas obligatoire d'être membre Aramis pour en faire partie.

COMBAT DE BOXE

Le combat de boxe annoncé récemment a été annulé pour le moment.

Le publiciste

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr J. EDOUARD LAFLECHE

DENTISTE

9 h. a.m. à 9 h. p.m. Tél. 583-1275

LAC-MEGANTIC

Edifice Laflèche En face du Bureau de Poste

Docteur GÉRARD NOËL

MEDECIN - CHIRURGIEN

MEDECINE GENERALE

5035 Boulevard des Vétérans - Tél. 583-0678

LAC-MEGANTIC

Dr Jean-E. Bourque

Chirurgien - Dentiste

Heures de bureau : 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

5337, rue Frontenac — Tél. 583-2701

édifice Bourque

LAC-MEGANTIC

Frs-X. PARADIS, b.a.o.d.

OPTOMETRISTE

examen de la vue - traitements orthoptique

Bureau: 5137 rue Frontenac, Tél. 583-2092

(Edifice Huard)

Résidence: 4255 rue Laval, Tél. 583-2238

Lac-Mégantic Cté Frontenac

Dr Raynald Grenier

M.D., L.M.C.C.

Médecine Générale et Maternité

5139 rue Frontenac 583-2263 Lac-Mégantic

Chs-E. Côté, B.A., LL.L., NOTAIRE

Cessionnaire du greffe du

Notaire De Lourdes LIPPE

TEL. 583-0787

3443 rue Millette - Lac-Mégantic - Frontenac

Dr Marcel Couture, o.d.

OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE

POUR RENDEZ-VOUS SIGNALEZ :

Bureau Tél. 583-0404 5062 rue Frontenac
Résidence Tél. 583-0405 5058 rue Frontenac

Un bambin de 9 ans disparu depuis dimanche après-midi



Une cinquantaine de volontaires de même que les membres de la Sûreté municipale, de la Sûreté du Québec, de la Protection civile et autres organismes de secours participent aux recherches.

Le bambin de neuf ans aurait été aperçu pour la dernière fois vers cinq heures, dimanche après-midi, alors qu'il déambulait sur la Salaberry.

On a fouillé le parc industriel, et les bois environnants, les rives de la rivière Chaudière, un avion a survolé les bois de la région, mais sans découvrir nulle part de trace de l'enfant.

Une battue sera faite dans un rayon de cinq milles de Lac-Mégantic aujourd'hui mardi. Les chances de retrouver l'enfant, diminuent toujours. Après 48 heures aucun indice ne peut encore orienter les recherches.

On demande aux résidents de Lac-Mégantic de faire des recherches sur leur propre propriété, dans leurs hangars ou résidence d'été.

Prière de transmettre tous renseignements au chef de la Police Raoul Perron de la Ville de Lac-Mégantic.

Au moment où nous écrivons ces lignes, mardi, des équipes de chercheurs poursuivent toujours leurs recherches afin de retrouver le jeune Daniel Laroche disparu de la demeure de ses parents, depuis 4 heures dimanche après-midi.

L'enfant qui est âgé de 9 ans, mesure 4 pieds et 2 pouces et il portait au moment de sa disparition un coupe-vent beige pôleale de même que des pantalons beige pâle.

Il est le fils de M. et Mme Gaston Laroche, du 5032 rue Champlain, à Lac-Mégantic.

quelque temps plus tard. Des animaux ont été détruits et portés au dépotoir à trois reprises.

Les constables ont effectué 45 sorties pour les départements de la police, voirie et bureau; 34 escortes, 31 vérifications de portes d'édifices commerciaux, ils ont préparé 17 enquêtes sur plaintes.

Le rapport mentionne également 103 surveillances le jour, dans les zones scolaires, stationnement, vitesse, et 130, la nuit, contre le bruit, vitesse etc...; sept plaintes de vols ont été rapportées dont cinq solutionnées; dix autres plaintes diverses reçues et sept ont été solutionnées.

Les constables ont fait 11 arrestations, et ont détenu dans les cellules quatre personnes pour la Sûreté du Québec. L'auto-patrouille a parcouru 3728 milles.

La brigade du département du feu a fait sept sorties, un commencement d'incendie ayant pris naissance à un sous-sol, un feu dans un moteur d'automobile, deux feux pour déchets et feuilles, à Ste-Cécile le 14 octobre une propriété a été incendiée, le 16 à Marsboro une maison a été détruite de fond en comble.

A l'occasion de la semaine de Prévention des Incendies, 144 commerces ont reçu le visite de nos sapeurs par inspection, ainsi que les deux hôpitaux, les écoles et les industries locales.

Au département de la circulation, 76 billets, ont été distribués dans le mois, d'une valeur totale de \$151.00. Les parcomètres ont rapportés \$395.50, la taxe d'amusement \$127.83 empreintes pour visa \$24.00, photocopies \$2.00,

Pour combattre la fraude

A chaque année, et ce, depuis toujours, des individus, sans scrupules, prennent dans les goussets des honnêtes gens des milliers de dollars, en utilisant des méthodes malhonnêtes.

Cette minorité d'individus doivent disparaître du monde commercial, et c'est avec l'aide de tous les citoyens que des résultats sensibles pourront se faire sentir.

Il existe un organisme international, à but non lucratif le Better Business Bureau, qui

mène une lutte contre ces fraudeurs. Si donc vous avez des doutes sur l'honnêteté de certains personnages contactez le B B B, en signalant 418-523-2555 ou en écrivant au bureau de Québec au 17 rue St-Louis Québec 4. Des spécialistes s'empresseront de répondre à vos questions. Toutes demandes de renseignements sont gratuites.

(Communiqué)

\$47,300 en permis de construction

au cours du mois d'octobre, le service des immeubles de la ville de Lac-Mégantic a accordé 18 permis de construction totalisant une valeur de \$47,350.

Le rapport mensuel de la construction préparé par M. Camille Ethier, inspecteur municipal des immeubles, signale qu'un des permis accordé en octobre a été octroyé pour la construction d'habitation résidentielle nouvelle.

Les autres permis concernent des modifications, des rajouts, des réparations à des immeubles déjà existants.

cartes d'identité \$3.50 et téléphone .90 total des revenus \$704.73.

La Jeune Chambre de Lambton

PROJET PARC PROVINCIAL

Une demande a été faite par la Jeune Chambre de Lambton, à l'effet d'obtenir du Ministère du Tourisme de la Chasse et de la Pêche, un conférencier qui donnerait de plus amples informations sur le projet d'aménagement du futur parc provincial qui sera situé dans la région.

LA JEUNE CHAMBRE REMERCIE

Les membres de la Jeune Chambre de la Région de Lambton Inc. désirent remercier très sincèrement toutes les personnes qui ont assisté à la soirée dansante à l'Auberge de la Rivière Sauvage, le 2 novembre dernier. Les profits de cette soirée ont été versés à la Jeune Chambre, organisme récemment fondé à Lambton.

La secrétaire

Activités au département de la police

Le chef Raoul Perron, de la Sûreté Municipale nous transmet un rapport des activités de son personnel pour le mois d'octobre.

Au service de la police durant le mois, les constables ont répondu à 109 appels. Des rapports ont été préparés

couvrant: 14 accidents d'automobiles, dont 10 accusent des pertes matérielles de \$100, et plus et dans trois accidents on déplore des blessures corporelles. Les dommages matériels sont évalués à \$4,271.00 Un enfant a été rapporté perdu et retrouvé

couvrant: 14 accidents d'automobiles, dont 10 accusent des pertes matérielles de \$100, et plus et dans trois accidents on déplore des blessures corporelles. Les dommages matériels sont évalués à \$4,271.00 Un enfant a été rapporté perdu et retrouvé

GRANDE VENTE ANNIVERSAIRE

CHEZ

HILAIRE ROY

SITUE AUX LIMITES DE LA VILLE DE LAC-MEGANTIC

583-0775

DEUX SEMAINES DU 13 NOVEMBRE AU 22 NOVEMBRE

EPICERIE

- Nestlé Quick chocolat, 2 lbs 79c
- Détergent Mir, 2 btles, 24 oz, 8 oz Gratis 69c
- Marinades Heinz Polskie, marinade sucrée 3 pour 1.00
(Baby Dill, Bread Butter et Pickle Spears, 12 oz)
- Essuie-tout Viva pqt de 2 rouleaux 49c
- Chocolat Willards, 16 oz, Buds, Wafer et Macarons 59c
- Tablettes de chocolat Cadbury, sac 4x10 33c
- Shortening pure, Domestic, 1 lb, 3 pour 1.00
20 livres 5.79
- Confiture aux fraises Marquette, 24 oz 49c
- Pie filling E.D. Smith cerise, 19 oz 49c
- Jus de tomate Del Monte, 20 oz, 6 btes pr 89c
- Ketchup aux tomates Heinz, 15 oz 29c
- Savon Ivory, pour le bain, 8 pains pour 88c
- Biscuits Feuille d'Erable, 3 lbs pour 1.00
- Biscuits Lido junior 3 cellos pour 1.00
Mallow, Crème Sensation,



FRUITS ET LEGUMES

- Patates Nouveau-Brunswick, 50 lbs 1.15
- Raisin rouge, la livre 16c
- Pommes McIntosh, 5 livres 39c
- Bananes Chiquita, la livre 10c



VIANDE DE CHOIX BOEUF DE L'OUEST

- Steak de boeuf, dans la ronde, la livre 1.15
- Haut de côtes de boeuf, la livre 49c
- Viande haché, de choix, la livre 59c
- Côtelettes de lard, la livre 89c
- Jambon dans l'épaule, la livre 59c
- Dinde, 8 à 18 livres, la livre 39c
- Poulet, 2 à 7 livres, la livre 45c
- Boeuf au quartier Rouge et Bleu, la livre 45c

Les commandes téléphoniques recevront notre meilleure attention

EDITORIAL

Au lendemain d'une élection municipale

La campagne électorale municipale est maintenant chose du passé. Le public a élu ses dirigeants au niveau municipal, le jeu de la démocratie a été accepté.

Dans le lot des promesses électorales, il y en a une qui a retenu l'attention: "L'établissement de nouvelles industries pour promouvoir l'expansion de notre ville." Une première étape à franchir était de créer un comité industriel. Nous étions heureux de publier la semaine dernière que dès la première réunion du nouveau Conseil, on confia à un groupe d'hommes d'affaires de Lac-Mégantic le soin de former une amorce de comité industriel. Les membres du comité verront à s'associer d'autres membres, à faire une étude des octrois et des crédits que nos gouvernements accordent à l'industrie, et à préparer une charte pour ses besoins futurs. Les membres du comité devront faire rapport au Conseil municipal, du résultat de leurs démarches et de leur étude avant soixante jours.

Le nouveau maire de Lac-Mégantic disait "L'année qui vient ne se passera pas sans avoir établi plus d'une industrie à Lac-Mégantic."

L'idée émise par le maire Bourque lors de son élection par acclamation, à l'effet qu'il accorderait aux officiers plus de pouvoirs, permettra aux membres du Conseil de s'attaquer à des problèmes administratifs plus importants. Les officiers municipaux effectueront un déblayage et un travail

de recherche qui rendront le rendement de nos édiles plus efficace.

Les élus vont administrer nos biens, notre municipalité, et tous dignes de confiance qu'ils soient, ils ont besoin de notre collaboration. Il est vrai qu'on leur a confié un mandat, mais tout de même il reste que tout citoyen doit s'intéresser à la chose publique.

Récemment nous avons signalé dans un éditorial l'apathie des contribuables envers la chose municipale. Au cours de la récente élection le public a connu un regain d'enthousiasme et la proportion du vote a été de 62 p.c.

Cette participation ne doit pas se limiter à un intérêt de courte durée manifesté au cours de la période électorale. Il faut cesser de considérer un conseil municipal comme un corps étranger qu'on juge impitoyablement. L'administration municipale c'est l'affaire de tous. Moins de spectateurs inactifs et intolérants et plus de travailleurs qui secondent les élus. Pour notre part nous leur apporterons ce même appui que nous avons apporté dans le passé aux autres conseils.

Nous avons doté notre hôtel de ville d'hommes de bonne volonté, qui s'emploieront à donner à l'administration municipale, une orientation éclairée, juste, efficace et progressive. Nous pourrions compter sur de nouvelles forces génératrices, d'idées neuves.

Ce qu'il faut, c'est de l'action et des réalisations pour "ouvrir notre ville au progrès".

Sur le Pont d'Agnes

Il suffit de jeter un coup d'oeil dans les montres de nos magasins, lorsqu'arrivent les fêtes, pour constater que nos marchands connaissent l'heure à laquelle ils doivent faire leurs achats.

xxx

La ville de Montréal aura-t-elle son METRO au coût de 163 millions? On en parle depuis longtemps et depuis longtemps encore, elle le porte dans son titre METRO pole' (12 nov. 1959)

xxx

S'il y a de nos jours, tant de personnes aux figures tristes et qui ne rient jamais, c'est peut-être que jadis, elles se sont données trop de mal, pour rire, lorsque ce n'était pas drôle.

xxx

Même si l'hiver doit nous arriver accompagné de ce que le poète a appelé "son triste cortège", attendons de connaître ce que nous réservera cette saison, avant de s'en plaindre.

xxx

La vie ne tient qu'à un fil, on nous le dit souvent, malheureusement pour nous tous la science, qui peut le faire plus solide et plus fort, ne peut le rendre incassable.

xxx

Ces bonnes âmes, elles doivent nous accompagner Sur le Pont, en ce mois des morts et solliciter de nous tous, une B.A. ou bonne action, en ces termes que nous connaissons: Une pensée, une prière s'il vous plaît!

xxx

Tout le monde admet que la vie est courte et pourtant on a des gens qui prennent les moyens de la raccourcir davantage.

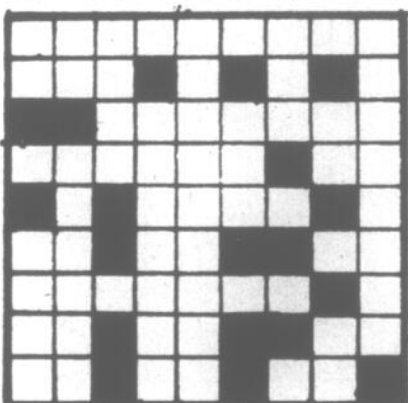
xxx

Pour la santé de tous et de chacun, la pensée des fins "dernières" est de "première" importance.

MOTS CROISES

par Johnathan Wood

A B C D E F G H I



HORIZONTALEMENT

- Partie d'une feuille de papier pliée une ou plusieurs fois sur elle-même
- Gaz qui aide la vie.
- Ouvrier qui décape au jet de sable.
- L'ensemble de l'univers - Pronom.
- Roue à...
- Conjonction - Sire le roi - Note.
- Celui qui masse
- Adv. de lieu - Obtenu - Conj.
- C'est-à-dire - Route rurale - Conjonction.

VERTICALEMENT

- Note - Troublé par surprise (nom).
- C'est-à-dire (inversé).
- Moscou en est la capitale.
- Faire un amas.
- Homme qui travaille avec une charrue.
- Une drogue.
- Saison.
- Pronom (inversé).
- Avec assurance.

SOLUTION PROBLEME 30 OCT.

Horizontalement: Antimoine - Planche - L - P - V - E - Lu - Ruel -

Club Rotary

SOUPER ANNUEL DU GOUVERNEUR

M. Dan McCaughay, gouverneur de 51 clubs rotariens, (34, Etat du Maine et 17, sud de la province de Québec) du district 779, a procédé à la revision du programme de l'année et des objectifs du club de Lac-Mégantic.

Monsieur le Gouverneur a souligné le travail accompli par nos cinq anciens présidents actifs: Marc Stearns, Jean-Paul Legendre, Marcel Couture, Origène Cliche, Guy Lajeunesse.

Mme Ann-Mary McCaughay, en compagnie des épouses rotariennes, a soupé à l'hôtel LaSalle.

Le Club Rotary a tenu à souligner le passage en notre ville de M. et Mme McCaughay, par la remise d'une photographie: "Perspective du lac Mégantic".

SOUPER ROCK QUIRION

Conférencier invité: M. Louis Dornay, ingénieur et gérant des ventes à Boa Ski Inc. qui nous a parlé de "Fabrication et utilité de la moto-neige".

SOUPER GEORGES PERINET

Conférencier invité, M. Bernard Levac, agronome, au service de l'Hydro-Québec.

Mes - E - Ratcau - Non - I - Re - Duement - R - Encens - Et - SS - Tu. Verticalement: Apprendre - NI - U - Ou - T - Taverne - In - La - Mes - Mc - Tiens - Ohe - E - Ns - Ic - Ma - Tc - N - Leur - Et - Elus - E - Nu.

A ce souper tout spécial il s'agissait d'une rencontre membres-cultivateurs.

Ce souper a été une réussite sous tous rapports, à savoir: 23 cultivateurs de la région présents; sujet approprié du conférencier ("Service de l'Hydro-Québec aux cultivateurs"); période de questions salutaire à la compréhension de certains membres rotariens.

Georges Périnet est avantageusement connu dans notre ville, membre sénior actif au Club Rotary depuis les années 1944, travaille au Comité du rire (raconteur du club).

A NOTER

- Le 11 novembre, souper mixte à l'Hôtel LaSalle; invité: le peintre Marcel Cloutier.
- Le 15 novembre: soirée bavaroise au Club de Golf Lac-Mégantic. Tenue sportive s'il vous plaît.

Me André Turgeon, publiciste

Bingo au profit de la paroisse de Nantes

NANTES (DNC) - Un groupe de personnes dévouées de Nantes organise pour le 23 novembre prochain un grand bingo au profit de la paroisse. On annonce qu'il y aura de magnifiques prix à gagner.

Les organisateurs comptent beaucoup sur la présence d'abord des paroissiens et ensuite de la population des environs qui encourage régulièrement les organisateurs en participant aux activités de la paroisse.

Message de Mgr L'Archevêque

A l'occasion de la Semaine de la Sobriété

Le thème de cette grande semaine nationale de la sobriété: "Vivre en son temps, vivre sobriement" s'inscrit dans le prolongement de la réflexion amorcée par Vatican II sur l'homme "considéré dans son unité et dans sa totalité".

C'est donc un appel à tous les hommes en quête d'une plus grande fidélité aux valeurs humaines et chrétiennes que sont la dignité et la solidarité, puisque d'une part la vitalité d'une communauté repose sur l'équilibre de la personne et que d'autre part, seule une communauté saine peut favoriser cet équilibre chez un individu.

Nous sommes tous des êtres responsables, nous sommes existentiellement solidaire les uns des autres et notre dignité ne peut que se rattacher profondément à notre liberté d'homme. Or, être responsable ne signifie pas répondre à la place de l'autre, mais bien davantage l'aider et le soutenir dans les dépassements qu'il soit s'imposer pour affirmer sa liberté.

Et cette liberté pour un être chrétien se veut plus qu'un projet humain. Elle doit être un reflet de la liberté même de Dieu. La semaine nationale de la sobriété répondra donc aux exigences du chrétien dans la mesure où, par la modération ou l'abstinence, il contribuera à l'élaboration d'un monde plus humain en lui révélant le projet de Dieu sur lui.

Fondé en 1929

L'ECHO de FRONTENAC

Journal hebdomadaire régional

Rédaction et administration à 5040 Boul. des Vétérans Tél. 583-1630

LAC-MEGANTIC

Mme L-Philippe Poulin directrice

MEMBRE

des HEBDOS du CANADA

et de

l'AUDIT BUREAU of CIRCULATION



Circulation certifiée

Abonnements: CANADA \$4.00 ETATS-UNIS \$6.00

Imprimé aux ateliers de l'Imprimerie Poulin Ltée St-Joseph de Beauce

Courrier de la 2e classe Enregistrement No 1148

SAVIEZ-VOUS QUE?

SIMPSONS-SEARS

a un agent à Lac-Mégantic

H.-P. LAPORTE

5441 Frontenac

Lac-Mégantic

Tél. 583-3911



Simpsons-Sears a des millions d'aubaines que vous trouverez dans le catalogue, et qui vous permettent de formidables économies et un vaste choix.

Maintenant tout est à votre portée et surtout à votre avantage de venir au comptoir donner votre commande Simpsons-Sears ou bien tout simplement

Aucun frais de transport ou de C.O.D.

TELEPHONEZ 583-3911

Satisfaction ou remboursement

Megantic Sporting

Goods reg'd

H.-PAUL LAPORTE

5441
rue Frontenac

LAC-MEGANTIC

TEL
583-3911

A LAMBTON

Reprise des activités de l'Ass. Parents-Maîtres (A.P.M.)

Mercredi soir le 22 octobre 1969, à la salle du couvent de Lambton, se tenait la première assemblée régulière de l'association Parents-Maîtres de Lambton. Cette réunion importante coïncidait avec la mise en marche des activités du nouveau comité de l'A.P.M. formé à la fin de la dernière année académique. Ce comité se compose des personnes suivantes: M. Adélar Tremblay, président, Mme Camillien Fortin, vice-présidente, Mme Normand St-Pierre, trésorière, Mme Michelle Tremblay, secrétaire, M. et Mme Jean-Marc Richard, M. Réjean Gagnon, Mme Gabriel Bélanger, Mme Gaétan Pelchat, Mme Sylvio Proteau, M. Normand St-Pierre, tous directeurs.

Les questions d'ordre technique: But, Nécessité, Avantage, Règlements, Constitution de l'A.P.M., éclaircies, on procéda à la remise des cartes de membres pour l'année académique 69-70, et d'une copie de la constitution. La présente carte de membre donnera droit par le fait même à tous ceux qui la détiendront, possibilité d'exercer leur droit de vote lors de l'élection du prochain comité d'administration. Rappelons à ceux qui n'auraient pu se rendre lors de cette réunion, qu'ils peuvent se procurer leur carte de membre en s'adressant à Mme Michelle Tremblay, 131 rue Principale, Lambton, tél. 486-7106. Nous espérons que d'ici les fêtes tous les parents auront pris à coeur de posséder cette marque d'identification importante.

Le président de la réunion voulant faire une proposition, demande à la vice-présidente Mme Camillien Fortin, de le remplacer dans sa fonction; regagnant la salle comme membre, il fit la proposition suivante: "Je propose que le comité de l'A.P.M. soit élu pour une période d'une année, mais que cette élection se fasse en Mai plutôt qu'en Janvier, pour permettre à ce dit comité de remplir le programme tracé pour l'année académique complète." Cette proposition a été adoptée à l'unanimité, apportant ainsi un amendement au règlement déjà existant.

On passa ensuite à la partie éducative proprement dite; furent discutées en équipe de travail, les questions suivantes:

1 - On demande, pour les enfants fréquentant le secteur élémentaire, l'abolition des devoirs, à la maison, pour toute la semaine et fin de semaine. "Tous, Parents et Maîtres ainsi que la direction de l'élémentaire, sont d'accord en principe sur cette question, il ne restera qu'à choisir la période d'application.

2 - Que penser du "voyageage" des enfants d'une école à l'autre pour leur dîner? Cette question fut sans doute la plus discutée, et les parents ont madaté le comité par la voix de leur président de négocier la proposition suivante: "qu'un passage soit pratiqué par derrière l'Eglise et ce à travers la clôture déjà existante, permettant aux enfants d'être moins exposés aux dangers de la route et leur permettant également d'être moins longtemps en circulation

pour cette courte période de repas. Que les enfants du Collège St-Vital restent à dîner au collège et que de ce fait la Commission Scolaire voit à engager si nécessaire un surveillant (éducateur) pour cette période.

En ce qui concerne ces propositions, les démarches sont déjà entreprises, et nous croyons que dans un avenir assez immédiat, on nous rendra réponse.

3 - Que penser de la formation d'une Brigade Scolaire (adulte) pour permettre aux enfants de traverser les rues aux heures de pointe sans trop de danger? Cette suggestion a été acceptée par tous comme étant urgente, et le président de l'A.P.M. a déjà fait les démarches en conséquence. Nous n'attendons plus que la mise en place de ce projet, bien accepté aussi par la Commission Scolaire.

Tous les parents présents ainsi que les Maîtres ont bien aimé cette première rencontre et sont d'accord à dire que c'est une excellente occasion de fraterniser entre éducateurs travaillant dans un but commun: "L'Educateur de nos enfants". Nous comprenons que certains parents soient retenus par leurs travaux ou occupations, mais nous soulignons également que ça demande un effort certain pour sortir de chez soi après une dure journée de labeur; nous aimons tous nous reposer le soir venu, mais quand une sortie d'un ordre aussi important se présente, je crois qu'on n'a pas le droit de négliger de se rendre à ces invitations, si le bien de

DU PLAISIR TOUT L'HIVER AVEC L'AUTO-NEIGE BOA SKI

Dans notre Beauce au savoureux parler, existe un village propre qui a nom La Guadeloupe. C'est le pays des contrastes, avec ses grands soleils d'été et sa neige plus abondante et plus blanche, disent les natifs, que partout ailleurs. Hameau paisible, presque sans histoire et centre dynamique où l'on fabrique les autos-neige Boa Ski, considérées par les spécialistes comme les machines les mieux dessinées, les plus au point et les plus fiables.

En un peu plus de deux ans, l'entreprise Boa Ski Inc., dont M. J.-A. Morin est président et M. Jean-Guy Simoneau vice-président, a connu un succès sans précédent dans l'histoire de l'industrie québécoise.

Les débuts, qui ne remontent qu'aux premiers mois de l'année 1967, furent plus que modestes. Quelques Beaucerons à l'esprit d'avant-garde avaient décidé d'investir chacun \$5,000.00 dans la fabrication des autos-neige. La mise était de bon rapport, car en moins d'un an, elle valait 22 fois plus. M. Simoneau parle de ce passé récent avec le sourire de l'homme jeune qui a su triompher des obstacles. « Lorsque nous avons ouvert boutique dans un garage, nous comptions produire 300 Boa Ski. La demande fut si forte que nous en avons vendu près de 1600. En 1968, nous produisons 6500 autos-neige. Cette année, les modèles que nous présentons plaisent tellement au public que nos ventes assurées seront d'au-delà de 15,000 Boa Ski. Nous en avons pour tous les goûts et toutes les bourses. Nos moteurs s'échelonnent entre 13 et 80 chevaux-vapeur ».

Il y a la Mark I, la Mark II et la toute nouvelle Cobra, faite pour satisfaire les sportifs les plus exigeants. La Boa Ski dégage une impression de puissance, de confort, de sécurité. Trois points sur lesquels ses fabricants insistent beaucoup. Sa magnifique suspension renforcée, VARI-TENSION, assure un équilibre et une stabilité inégalés. « Nos modèles sont conçus pour le citadin qui cherche la détente des grands espaces », d'ajouter M. Simoneau, « mais nous songeons particulièrement aux besoins du cultivateur et du bûcheron pour qui l'auto-neige est un outil indispensable de travail en même temps qu'un objet de loisir. A cet effet, nous construisons des modèles robustes et d'une incroyable versatilité ».

Bien que toute jeune encore, Boa Ski Inc. est une industrie prospère qui fournit du travail à plus de 200 ouvriers. Elle est devenue cette année, une filiale de la firme américaine Giffen, mais la fabrication entière est faite à La Guadeloupe par la même administration.

Sur le plan des compétitions sportives, la Boa Ski se classe parmi les champions et fait la joie des spécialistes. Pour ceux qui recherchent les randonnées paisibles, les modèles dits familiaux sont l'idéal.

Boa Ski est distribuée à travers le Canada et le nord des États-Unis par plus de 1000 distributeurs et marchands autorisés qui détiennent une franchise. « Nos marchands », de dire M. Simoneau, « sont triés sur le volet pour la qualité de leur service à la clientèle et leur dynamisme. Notre entreprise est vouée aux plus éclatants succès et nous n'épargnons rien pour que les usagers des autos-neige Boa Ski soient heureux ».

notre enfant est en jeu. Notre vœu en ce début d'année est évidemment que le plus grand nombre possible de Parents assiste à "leur" rencontre pour que progresse chez-nous l'esprit de fraternité et d'entraide

surtout dans ce si important domaine de l'Education.

Comme le veut la tradition, le tout se termina par un léger goûter, profitant en même temps de faire plus ample connaissance.

Intérêt des parents à la vie scolaire

L'enthousiasme suscité chez les parents à venir rencontrer nos professeurs lors de la remise des bulletins, mardi, le 4 novembre, est vraiment un stimulant pour nos enfants et nos professeurs.

Pour nos maîtres qui s'appliquent avec tant de zèle à implanter le Renouveau Pédagogique, il est très sécurisant de constater que la belle participation des parents leur permet une fois de plus de sentir combien il est enrichissant pour nos enfants de rompre l'isolement de l'Educateur, d'amorcer un dialogue entre ceux qui élargissent le champ de la connaissance et la famille qui, jour après jour, fait face à des situations concrètes, mais manque d'information dans le renouveau scolaire.

Cette visite apporte à tous, un véritable enrichissement humain; elle nous est d'un grand secours dans la compréhension des enfants qui nous sont confiés, et l'attitude à adopter face à la situation sociale, familiale et scolaire de chacun.

C'est là, je crois tout le sens de la mission éducatrice que nous devons vivre ensemble.

Au nom de vos enfants et de leurs professeurs, je dis merci de collaborer si bien avec nous.

Lise Béchar, Directrice,
Ecole N-Dame de Fatima.

EN EUROPE



Nous tenons à féliciter sincèrement Mlle Gertrude Cloutier, fille de M. et Mme Joseph Cloutier de Lac-Mégantic, d'avoir été choisie afin de participer à un voyage d'études en France.

En effet, Mademoiselle Cloutier ainsi qu'un groupe de vingt-quatre professeurs s'envoleront en direction de Paris, mardi le 18 novembre. Au cours de leur séjour de vingt-trois jours, ils participeront à des rencontres et visiteront maintes institutions à Paris et en Province.

L'étude entreprise par ces professeurs est axée sur l'enfance exceptionnelle. Mlle Cloutier enseigne dans ce domaine depuis quelques années déjà.

Nous sommes assurés qu'il s'agit là non seulement d'un honneur pour Mlle Cloutier, mais aussi pour la Commission Scolaire de Lac-Mégantic ainsi que toute la population.

Nous sommes convaincus que tous se réjouissent de cet événement et nous te souhaitons, Gertrude, le plus heureux des voyages.

Tes amis et amies

ATTENTION GARÇONS ET FILLES

ATTENTION AUX JEUNES DE 6 A 16 ANS

PARTICIPEZ AU GRAND CONCOURS DE
"SNO-PRINCE" commandité par

Mercier & Frère

ET GAGNEZ DE BEAUX PRIX DE VALEUR

CONDITIONS DU CONCOURS:

1) Ecrire votre nom, adresse, âge, numéro de téléphone et votre degré de scolarité sur un papier blanc.

2) Ecrire en dessous en 50 mots ou moins:

Pourquoi je désirerais posséder une "Sno-Prince" plutôt que tout autre auto-neige ?

Postez, le ou avant le 7 décembre 1969 à:

3) MERCIER & FRERE
a-s de Laurent Mercier
RR 2 Lac-Mégantic, Qué.

3

PRIX :

1er prix: valeur de \$40.00 en marchandises de votre choix

2e prix: valeur de \$20.00 en marchandises de votre choix

3e prix: valeur de \$10.00 en marchandises de votre choix

Les gagnants pourront faire le choix de marchandises chez CANADIAN TIRE CORPORATION, Magasin associé à Lac-Mégantic. Vous avez la chance d'offrir un gros cadeau de Noël à Papa et Maman ou des jouets et des articles de sport pour vous-même.

Le concours sera jugé selon: l'originalité, la sincérité et l'élégance du style. Les réponses au concours deviennent la propriété de Mercier & Frère. La décision des juges sera finale.

Les noms des gagnants et leurs compositions apparaîtront dans l'édition du 19 décembre de "L'Echo de Frontenac" et seront annoncés le même jour au poste de radio CKFL.

Mercier & Frère

CONCESSIONNAIRE DE "SNO-PRINCE"

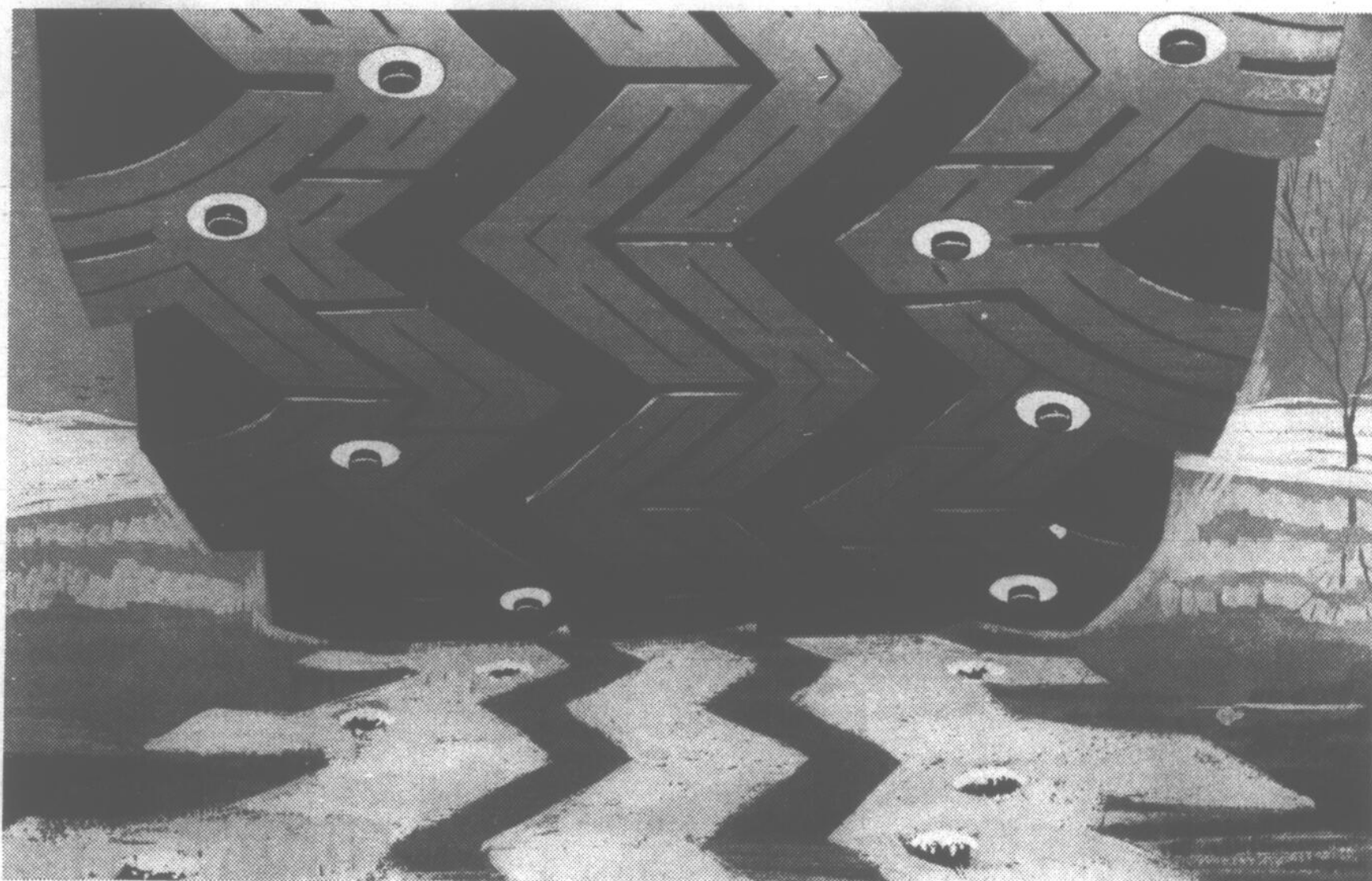
RR. 2

Lac-Mégantic.

Tél. 583-2634

Firestone annonce:
les pneus à crampons "TOWN & COUNTRY"

ICE GRIPS



Ils s'accrochent à la glace!

Sur une route couverte de glace, impossible de prévoir ce qui peut arriver: vous risquez patinages, glissades, dérapages. En fait, vous risquez de ne *jamais* arriver à destination.

Mais les pneus à crampons "Town & Country" Ice Grips de Firestone changent la situation du tout au tout. Leur semelle est hérissée de petites pointes en acier au carbure de tungstène qui mordent dans la glace et la neige tassée. Ces crampons peuvent réduire de 50% la distance de freinage ou permettent de prendre de la vitesse en douceur, sans patinage. Les "Town & Country" à crampons vous permettent d'arriver à destination sans encombre. C'est garanti.

Quant au prix, il vous sera une agréable surprise: la pose des crampons dans vos pneus neufs "Town & Country" ne coûte que *quelques dollars* de plus. Et vous pouvez même bénéficier de ce surcroît de traction sur la glace à un prix vraiment très bas, en faisant poser les crampons sur des pneus neufs Firestone Tractionnaire ou des pneus d'hiver "Town & Country" rechapés.



Cela en vaut-il la peine? Pensez à la dernière fois où vous avez conduit sur du verglas ou de la neige tassée... et venez nous voir, avant que la glace revienne.

Vous roulez, ou le remorquage est payé... c'est garanti!



MARCEL BRULOTTE LTÉE

SERVICE DE
PNEUS ET DE RESSORTS

GROS ET DETAIL

6232 Salaberry

Tél. 583-1614

Lac-Mégantic-Sud

Lac-Mégantic — St-Georges — Sherbrooke

A compter du 15 novembre

LE SERVICE POSTAL SE FERA AU 4889 DE LA RUE DOLLARD

Le bureau actuel des postes de Lac-Mégantic sera fermé définitivement à midi le 15 novembre prochain.

Comme nous l'avons déjà annoncé d'importantes modifications sont prévues au Service Postal de notre ville, et la construction d'un nouvel édifice sur le site de l'édifice actuel, débutera dès cet automne.

Pendant l'érection de l'édifice

le ministère des Postes utilisera des locaux temporairement mis à sa disposition au sous-sol de l'église Ste-Agnès, au numéro 4889 de la rue Dollard.

Les propriétaires de cases postales pourront également se réserver une case dans le nouveau bureau temporaire en communiquant avec le Maître de Poste, M. Rosaire Doyon.

Assemblée régulière des membres de l'A.P.M. de Lambton

(secteur secondaire)

Mercredi soir le 29 octobre 1969 à 8 hres p.m. se tenait à la salle de l'école secondaire de Lambton, l'assemblée régulière des membres ayant des enfants au secondaire. La soirée commença par la visite des locaux, visite qui en a intéressé plusieurs. L'ouverture de l'assemblée et la présentation des professeurs suivirent à l'ordre du jour minutieusement préparé. Les questions d'ordre technique élaborées, on passa à l'acceptation dans notre association des Parents de St-Sébastien et de Courcelles comme nouveaux membres. Nous voulons signaler en passant que nous sommes très heureux de leur adhésion dans notre association, ce qui permettra également un meilleur dialogue

et de plus nombreux contacts entre les paroisses concernées. Il est, je pense, de notre devoir de développer les richesses découlant de l'affiliation de paroisses voisines, en vue de plus grandes réalisations.

Une très grande partie des parents étaient présents ce qui a permis un excellent moyen d'information, tant au point de vue scolaire, qu'au point de vue de la simple connaissance entre parents et maîtres, renseignements sur les matières et les programmes vigoureux dans notre école. Enlien Boulanger nous fit la présentation de la revue éducationnelle "VIE ET CARRIERE" devant intéressé tous les parents et même les étudiants des divers niveaux du secondaire. On passa ensuite à la

discussion en équipe de travail et les questions suivantes furent traitées:

1 - Que penser du port du costume identique pour les jeunes filles? Il faut dire qu'au préalable, on a fait la présentation de costume portés par de jeunes étudiantes, permettant ainsi aux parents de se rendre compte de fait de la qualité de ce costume. Tous ou à peu de chose près sont d'accord sur le modèle, la couleur du tissu, mais quant à la mise en pratique ou à son application, Jean-Marc Lagueux, directeur, nous souligna qu'il laissait aux parents l'entière liberté de choisir le meilleur temps pour eux de le procurer à leurs jeunes filles, soulignant toutefois que l'an prochain, ce serait le costume officiellement adopté et qu'il serait bon voir même souhaitable de commercer cette année cette heureuse initiative.

2 - On discuta de la formation d'un comité des loisirs (activités sociales) à l'intérieur de l'A.P.M.; cette suggestion fut acceptée et on procéda à la nomination du dit comité qui aurait comme fonction principale d'organiser des rencontres au niveau social (soirée populaire), nous permettant du même coup de reflouer les fonds de l'association, qui, soit dit en passant, ne charge aucune cotisation.

Ont accepté de faire partie de ce comité: M. et Mme J. Roger Roy de Lambton, M. Gilles Gosselin, professeur, de Courcelles, M. et Mme Paul-Emile Dion de St-Sébastien, Mme Bertrand Lapointe de Lambton. Nous les félicitons de leur nomination et les remercions d'avoir accepté cette charge supplémentaire à leurs travaux journaliers.

Nous avons procédé, comme pour le secteur élémentaire, à la remise des cartes de membre pour l'année scolaire 69-70, et nous soulignons à ceux qui n'ont pas reçu leur carte de communiquer avec Mme Michelle Tremblay à Lambton au numéro de tél. 486-710, dans le plus bref délai possible.

Comme le dit si bien le dicton: "L'Education c'est votre affaire" nous avons compris que la foule présente, quasi deux cents personnes, a pris à coeur ce domaine qui est d'abord et en premier lieu celui de tous les parents intéressés à l'avenir de leurs jeunes. Nous devons plus que jamais travailler en équipe, Parents-Maîtres, et j'oserais ajouter paroisses, pour que notre force soit plus grande quand le temps de plus grandes décisions ultérieures viendra. Dans l'immédiat, ce qui doit nous intéresser particulièrement, c'est l'éducation de nos enfants, et plus l'unité sera grande, plus le résultat obtenu aura de valeur. C'est ça aussi de l'oecuménisme.

Je félicite personnellement les parents de Courcelles, de St-Sébastien et de Lambton, de s'être rendus si nombreux à cette première rencontre, et nous les assurons, nous du comité Parents-Maîtres, de notre plus entier dévouement à la plus noble des causes: "L'EDUCATION".

Adélar Tremblay,
Président Association
Parents-Maîtres
de Lambton.

50e anniversaire de mariage de M. et Mme Arsène Roy



M. et Mme Arsène Roy de Ste-Cécile ont été l'objet d'une magnifique fête, à l'occasion de leur cinquantième anniversaire de mariage. Il y a 50 ans, le 18 août 1919 M. et Mme Roy s'unissaient par le sacrement de mariage à Ste-Cécile au même endroit au cours de l'été ils renouvelleraient cette promesse de mariage.

Deux frères des heureux jubilaires agissaient comme témoins à l'occasion de la messe d'action de grâces offerte en leur honneur, M. et Mme Roy et Welly Bellavance. Le pasteur de la paroisse M. l'abbé André Jolicoeur officiait à cette cérémonie.

A l'issue de la cérémonie religieuse il eut réception au domaine St-Pierre, à laquelle étaient invités parents et amis. Une adresse a été lue par le Fr Gérard Fortier, s.c. fils de M. et Mme Armand Fortier, tandis que

Jean-Claude Roy, fils de M. et Mme Georges-Emile Roy présentait une bourse et Hélène Roy fille de M. et Mme Gaston Roy, remettait des fleurs à sa grand-maman, tous petits-fils et petite-fille de M et Mme Arsène Roy.

On remarquait à cette fête leurs enfants: MM. et Mmes Joseph (Fortier) Fernande de Ste-Cécile, Jean-Marie Roy, de Ste-Cécile, Armand Fortier (Laurette) de Lac-Mégantic, Philippe Roy de Ste-Cécile, Raymond Paradis (Marielle) de Ste-Cécile, Rodolphe Roy de Lac-Mégantic, Georges-Emile Roy de Ste-Cécile, Gaston Roy de Ste-Cécile, Roland Roy de Montréal et Henri-Paul Roy de Montréal, ainsi que plusieurs parents et amis.

Nous désirons exprimer aux heureux jubilaires toutes nos félicitations et nos meilleurs voeux de bonheur, santé et longue vie.

Messe lundi le 17 novembre

Nous invitons particulièrement toutes les amicalistes du couvent, à venir participer, à cette messe de lundi soir, le 17 novembre, à 7.30 hres. La messe de ce soir, est offerte par l'Association de l'Amicale Notre-Dame-des-Neiges, pour le repos de l'âme de toutes les anciennes élèves du couvent décédées depuis sa fondation.

PROGRAMME

Chant d'entrée: "J'étais dans la joie".

Chant de supplication:

"Seigneur prend pitié" no 4
Gloria no 2.

Epître lu: par Mlle Anile Fortin, secrétaire de l'Amicale.
Graduel: par les fidèles.
Offertoire: "Souviens-toi de Jésus-Christ"

Sanctus no 2
Agneau de Dieu no 2

Chant de communion: Plus près de Toi mon Dieu"

Chant de sortie: "Victoire"

Venons prier ensemble pour nos con-soeurs disparues.

A la direction musicale: Soeur Gaby Guérin C.N.D.

A la console de l'orgue: Mme Fernand Grenier (Marina) x
L'Amicale du Couvent



MME VIANNEY CHOQUETTE, du 3378 rue Agnès Lac-Mégantic, a été l'heureuse gagnante de ce téléviseur 21" avec charriot à l'occasion de la VENTE "CHOC" 10e ANNIVERSAIRE du magasin Laurentien Inc. A gauche de la photo M. Réal Lessard, gérant du magasin, félicite Mme Choquette. Le billet chanceux a été tiré par Mme Welly Morin de Lac-Mégantic. Toutes nos félicitations à Mme Choquette.

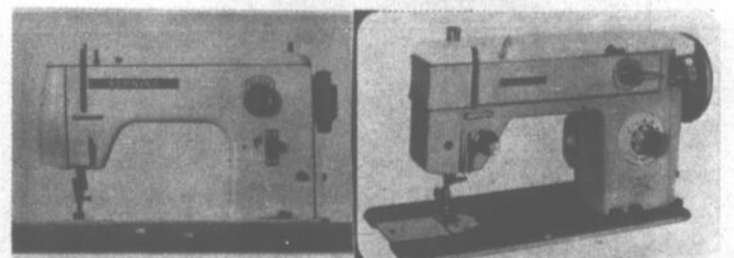
Magasin Laurentien Inc.

5371 rue Frontenac

Tél. 583-2520

Lac-Mégantic

BERNINA — OMEGA



Je désire informer la population que je suis toujours à son service pour la vente et la réparation des machines à coudre BERNINA et OMEGA. Plusieurs modèles vous sont offerts. Quelques modèles démonstrateurs, et machines reprises pour la finance, à sacrifier à un prix exceptionnellement bas. Pour informations, consultez:

Albert Nadeau

St-Gédéon, Front.
Tél. 22 — C.P. 23

Une autre belle réalisation des Chevaliers de Colomb

Liste des 412 noms du tirage préliminaire

Le Conseil 2043 des Chevaliers de Colomb de Lac-Mégantic, avec le concours des sous-conseils environnants, vient de réaliser, encore une fois, un succès de toute beauté, dans l'organisation de la Journée Colombienne, placée cette année, sous la présidence de M. Marcel Lacroix, qui a accompli des efforts prodigieux pour doter notre conseil provincial d'un montant de \$4,120.00, soit la vente de 412 livrets de la Conférence Colombienne annuelle, atteignant par le fait même le même objectif que l'an dernier.

Il est bon de rappeler que la moitié de ce montant, soit \$2,060.00, demeure dans les coffres du Conseil 2043 et que l'autre moitié est envoyée à l'Organisation provinciale qui, après avoir déduit les frais de la campagne, avoir distribué dans les \$130,000.00 en prix en argent à travers la province de Québec, pourvoit à l'Aide aux Missions du Brésil, à l'organisation de foyers pour personnes âgées, et plus récemment

au programme de télévision "Le Temps s'ouvre", qui passe au réseau français de Radio-Canada.

Félicitations sincères à notre ami Marcel Lacroix et, bien sûr, à toute cette merveilleuse équipe qui l'a si bien secondé, et nos remerciements les plus chaleureux à toutes ces personnes qui ont acheté ces livrets de billets, dont 412, soit un billet par livret vendu, s'en iront au tirage final, à Québec, le 15 novembre prochain. Qui remportera le premier prix de \$10,000.00? ...Nous espérons bien que ce sera une personne de notre région.

Après une conférence, transformée pour l'occasion en séance d'animation sociale dirigée habilement par M. Wilfrid Fortin et tenue au Motel Panorama le 2 novembre dernier, des équipes se relayaient pour procéder au tirage et à la mise en liste des 412 gagnants du tirage préliminaire.

A cette occasion, un premier groupe de trois membres: MM.

EMBELLISSEZ votre demeure

UNE BEAUTE DURABLE
UNE PROTECTION PERMANENTE

SPECIALITES



GERARD FORTIN
propriétaire

DES TRAVAUX
MIEUX EXECUTES
SUIVIS PAR UN
REPRESENTANT
DE NOTRE REGION

CONSULTEZ:

- REVETEMENTS de maisons en aluminium
- FACADES de magasins
- VITRES thermos
- PORTES - FENETRES - AUVENTS CORNICHES

Fortin Aluminium Enr.

Tél. 486-2429

Saint-Romain

Lucien Leblanc, Emilien Blais et Odilon Vallerand, tiraient les billets de la boîte pour les remettre à MM. Fernand Bellefleur, Wilfrid Fortin et Albert Fontaine qui annonçaient les noms aux personnes présentes, pendant que les dactylographes les compilaient; un deuxième groupe: MM. Irenée Vachon, Hubert Grenier et Alyre Fortin tiraient les billets à leur tour, pour les faire annoncer par MM. Marcel Rancourt, Arthur Simard et Mme Marcel Lacroix; et finalement, un troisième groupe: MM. Wilfrid Giroux, Léopold Grégoire et Philippe Garneau procédaient de la même façon avec MM. Laurier Baron, Fernand Compagna et Mme Odilon Vallerand.

Aux dactylos, Mme Fernand Bellefleur et MM. Léopold Pilotte et Bruno Campagna ont accompli du bon travail devant les vérificateurs MM. Marcel Huot, Paul Baron et Victor Bilodeau, ce dernier de St-Ludger.

Félicitations et bonne chance à tous, et surtout à Marcel Lacroix, président de la campagne de la Journée Colombienne.

Odilon Vallerand,
grand chevalier
du Conseil 2043.

Voici la liste des 412 noms du tirage préliminaire: Vitrierie de Lac-Mégantic; Robert Beaudoin; Hilaire Roy; Fred Hudson; Wilfrid Poirier, Nantes; Gaston Mercier, New Hampshire; Léonard Lavallée; Léon Longchamps; Léopold Lafontaine; Paul-Emile Cliche; Dollard Lacasse, Sherbrooke; Jules Vallée; Clément Tardif; Camille Pouliot; Gilles Gagnon; Viateur St-Pierre, Ste-Cécile; Michel Charbonnier; G. Samson de Sherbrooke; Guy Lacroix; Jacques Saey, Montréal; Benoît Dallaire, St-Ludger; Léonard Longchamps; Mathieu Parisien et Wilfrid Fortin; Jacques Saey, Montréal; Mme Conrad Couture, East-Angus; Conseil 2043; Marjolaine Lessard; Roland Roy, St-Ludger; Michel Junior Parent,

Montréal; Conseil 2043, Lac-Mégantic; J.A. Lacroix, St-Ludger; René Lacroix; René Dupuis, St-Ludger; Maurice Gilbert, Courcelles; Mme Donat Roy; Ghislaine Giroux, St-Sébastien; Fernand Grenier, m.; Jeannine Isabel; J. Emery Roy, Lambton; Jean Clusiaux; Clément Dumas; Donat Goupil; Robert Bertrand; Fernand Jacques; Emile Jacques; Ernest Desbiens; Michel Parent, Montréal; Donat Goupil; Lucie Boulet; Lapointe & Frères Enr.; Jean-Louis Boulé; Adrien Bolduc, St-Ludger; Gérard Fortin; Mme L. Lessard; M. Bruno Plante, Notre-Dame des Bois; Lucien Leguerrier, ptre, St-Romain; Hormidas Couture; France Roy de Cookshire; Robert V. Beaudoin; Conseil 2043; Paul-Emile Cliche; Joseph Lacroix; Hubert Gourdeau; J.A. Roberge; Vitrierie Mégantic; l'abbé Paul-Eugène Doyle; Réal Boulanger, St-Romain; Fernando Blais, Québec; Raymond Blais, Notre-Dame des Bois; Lapointe & Frères Enr.; Gérard Bouffard; Paul-Emile Cliche; Arthur Giroux; Thérèse Giroux; Maurice Lacroix, Nantes; Luc Lacroix; Alfred Gingras; André Durand; Guy Blais, de Lambton; Alfred Grégoire, Audet; Suzanne Vachon; Raymond Mercier, St-Ludger; Emile Jacques; Lapointe

& Frères Enr.; Jean-Claude Langlois, Audet; Mme Viviane Lachance, Granby; Gervais Therrien, St-Sébastien; Accueil Domrémy, Lac-Mégantic; Jean-Paul Boulanger; Laurier Baron, Nicole Baron; Philippe Pépin, Stornoway; Jean-Roch Côté, Sherbrooke; Gaston Nadeau et Jacques Laroche; H. Grenier Audet; Paul-Emile Dulac; R. McDonald; Monique Blais, Notre-Dame des Bois; Roch Grenier, Audet; Léo Blais, La Patrie; Emilien Gosselin, Stornoway; Francine Roy, Sherbrooke; M. le Curé, presbytère St-Hubert Audet; Michel Junior Parent, Montréal; Claude Couture, Victoriaville; Denis Rodrigue, St-Romain; Studio Girard Enr.; Jim McDonald; Jean-Louis Gosselin, Stornoway; Paul-Emile Cliche; Emile Paré, St-Ludger; Yvan Roy, St-Romain; Rhéaume Forest; Joseph Lacroix; Laurian Lacroix, St-Ludger; Léopold Boulanger, St-Romain; Claude Pinard, St-Romain; Paul-Eugène Breton, Nantes; Léopold Boulet; Louis-Philippe Gobeil; Benoît Jacques, Omerville; Fernand Blais, Charlebourg, Québec; Mme Yvette Gingras, Montréal; Jacques Lapierre, Montréal; Stéphane Fortin; Guy Vachon; Morin & L. Legendre;

(Suite à la page 16)

Vente DE FIN DE SAISON SUR LES TRACTEURS



MODELE 2000 — GAZ ET DIESEL

A PRIX SPECIAUX

SANS AUCUN FRAIS D'INTERET

jusqu'au 1er mars 1970

GARAGE DUMAS ENRG.

6465 rue Salaberry

Tél. 583-2264

LAC-MEGANTIC

J. GIOVANNI PARADIS

122-a Laval - Tél. 583-2680 ou Rés.: 784

REPARATION D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES de RADIOS et de TELEVISION

Portes en bois — Contre-Plaqué (Plywood)
Planches murales — Moulures, etc.

Un service prompt et courtois vous est assuré en tout temps

LA COMÉDIE...



en plein est

TÉLÉ 7 SHERBROOKE



MA SORCIÈRE
BIEN AIMÉE
lundi 8h.30 p.m.

MOI ET L'AUTRE
mardi 9h.30 p.m.

JINNY
mercredi 6h.30 p.m.

LA SOEUR VOLANTE
mercredi 7h. p.m.

CHER ONCLE BILL
jeudi 6h.30 p.m.

Echos d'il y a dix ans

(De notre édition du 5 novembre 1959)

PREMIER ACCIDENT DE CHASSE

Le premier novembre, date précise marquant l'ouverture de la saison de la chasse dans notre comté de Frontenac nous apportait les échos d'un premier accident. M. Jacques Arguin, de St-Romain était la victime de ce premier accident, il était à faire une randonnée accompagnée d'amis lorsque la carabine qu'il portait fit entendre subitement un coup de feu, sa charge venait atteindre un de ses pieds. Le blessé fut transporté à l'hôpital St-Joseph où il reçut les soins que nécessitait son état.

TRAGÉDIE A ST-LUDGER

La paisible paroisse de St-Ludger, dans le comté de Frontenac a été le théâtre d'un drame au matin de dimanche dernier. M. Edouard Bizier, cultivateur a été trouvé mort dans son étable vers 7 heures du matin. Une enquête du coroner sera tenue sur les circonstances qui ont entouré cette tragédie.

JUBILE D'OR DE PROFESSION RELIGIEUSE

En la chapelle des RR.FF. du Sacré-Coeur de Granby on a fêté le jubilé d'or du R.F. Pamphile, fils de la paroisse de St-Romain. Le vénérable religieux est âgé de 68 ans. Il y eut messe d'action de grâces, banquet suivi d'un salut solennel du Très Saint Sacrement.

LA FÊTE DU SOUVENIR A LAC-MEGANTIC

1914, 1939, 1950, voilà des dates du passé; première grande guerre, deuxième grande guerre, guerre de Corée, voilà des mots du passé qui déjà signifient quelque chose auprès du grand public, auprès des Anciens Combattants dans le coeur de tous ceux qui ont perdu des êtres chers, au cours de ces guerres, cela rappelle des déchirements de vifs souvenirs que même le temps ne peut effacer s'il les atténue.

MARIAGE - En l'église Notre-Dame de Fatima le R.P. Viateur Boulanger d'Ottawa, bénissait l'union nuptiale de sa cousine Mlle Marielle Bilodeau à M. Léo Fréchette.

En l'église Ste-Agnès M. l'abbé Roger Duchesneau bénissait le mariage de M. Claude Gendron à Mlle Marielle Laroche.

IL Y A VINGT ANS

A Lambton un autobus heurte des réservoirs d'essence et une terrible explosion se produit. L'autobus brûle sur place, ensevelissant dans ses cendres plusieurs de ses occupants. Quinze personnes sont blessées, trois d'entre elles succombent à l'hôpital. Le feu se communique à un magasin général situé près du théâtre de la tragédie, le détruisant de fond en comble ainsi que la résidence privée de M. Josephat Morin. - Des élections ont lieu à la Chambre de Commerce et M. J. Pierre Belley est élu, succédant à M. Joachim Lacombe; le docteur Jos. Aubut est nommé vice-président, MM. Luc Roberge, 2e vice-président Me Gérard Lacourcière secrétaire, Yvon Ethier, trésorier. - La mère de M. le curé, Eustache Brault, notre pasteur, Mme Brault se rétablit des suites d'un accident dont elle a été victime. Elle fut heurtée par une automobile et elle eut la jambe fracturée. - M. Henri Nadeau, de Québec, autrefois de notre ville prend sa retraite après avoir servi durant 50 ans, comme conducteur, la compagnie Québec Central. - M. Joseph Gagné, 77 ans de Milan se tenait non loin de la voie ferrée lorsque perdant l'équilibre il tomba sur les rails, Un convoi du Pacifique Canadien passait au même moment et le malheureux vieillard fut tué instantanément.

BINGO

2 DANS 1 MAXI-BINGO ET TIRAGE

AU PROFIT DE LA FABRIQUE STE-AGNES

Motocyclette Honda Mini-Trail

VALEUR DE \$325.00

JEUDI, LE 20 NOVEMBRE 1969
A 8 HEURES AU CENTRE MGR BONIN

20 PARTIES \$1.00

L'honorable Cyrille Vaillancourt meurt à l'âge de 77 ans à Lévis

L'Honorable Cyrille Vaillancourt est décédé, jeudi après-midi, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, en banlieue de Québec, à l'âge de 77 ans.

Il était président honoraire des caisses populaires du district de Québec, de la Fédération des caisses populaires Desjardins, ainsi que la Société d'Assurance des caisses populaires.

M. Vaillancourt, qui a oeuvré de 1932 à mars 1969 pour le

compte du Mouvement Desjardins, de Lévis, fut également administrateur chez Dupuis et Frères.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil de nombreux enfants.

Les funérailles du sénateur Vaillancourt ont eu lieu lundi, à 10 hrs. 30 en l'église Notre-Dame de Lévis.

Il a été inhumé au cimetière Mont-Marie de Lévis.

Semaine Nationale de la Sobriété

La semaine nationale de la sobriété se déroulera du 9 au 16 novembre courant.

L'ouverture des activités à cette occasion aura lieu à l'hôtel de ville de Sherbrooke, à 2 h. 30 p.m. dimanche, le 9 novembre, sous la présidence de l'échevin Gaston-M. Roy, qui représentera officiellement Me Armand Nadeau.

Une conférence d'information intitulée "Vivre

en son temps... vivre sobriément" sera présentée par M. René Bédard.

Les dirigeants Lacordaire espèrent que SNS 1969 atteigne tous les milieux de la société afin de sensibiliser le public à l'importance de créer un vrai climat de sobriété.

La clôture des événements aura lieu le 16 novembre, au caféteria de l'Université de Sherbrooke.

Décès et funérailles de M. Alphonse Lachance



A l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, le 14 octobre dernier décédait à l'âge de 59 ans et 7 mois, M. Alphonse Lachance. Il succombait à une longue maladie qui le menait depuis plusieurs années.

Il laisse pour le pleurer son épouse Mme Lucienne Prince, ses trois enfants, Maurice, Noëlla, Donald, son gendre M. Réal Rodrigue (Noëlla), sa belle-fille, Mme Maurice Lachance (Jacqueline Dubois) et de nombreux frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Paul Lachance (Armoza Deblois) de Nantes, Mme Josaphat Vallières (Josephine) de Montréal, Mme Placide Rouillard (Georgianna) de

Nantes, M. et Mme Josaphat Lachance (Germaine Lantier) de Nantes, M. et Mme Roméo Isabelle Rouillard, (Marie) de St-Sébastien, M. et Mme Armand Lachance (Yvonne Hallée) de Nantes, MM. et Mmes Cléophas Prince (Madeleine Lachance) de Nantes, Gérard Lachance (Madeleine Lachance) de Stornoway, Arthur Prince (Thérèse Lachance) de Nantes, sa filleule, Sr Marie-Jeanne Lachance des SS. de la Charité de St-Louis de Black Lake, sa soeur et beau-frère, M. et Mme Léonard Paulin (Marie-Rose) de Nantes, ses petits enfants, Danny, Martine, Yvan, Martin, Yves et Pierre; ses nombreux oncles et tantes, neveux et nièces, dont Benoite Lachance et Carmen Lachance, des SS de la Présentation de Marie de Sherbrooke et plusieurs cousins et cousines.

Un service funèbre a été célébré par le curé de Nantes M. l'abbé Charles Marie Brassard le 17 octobre. L'inhumation a été faite dans le cimetière paroissial.

Les offrandes ont recueillies par MM. Henri-Paul Lachance et Réginald Lachance. Les porteurs du cercueil étaient MM. Henri-Paul Lachance, Réginald Lachance, Réal Lachance, Paul Rouillard, Noël Prince, Gilles Prince; les porteurs d'honneur MM. Emile Lessard, Albert Bilodeau, Lucien Boulanger, Raoumond Beauchesne, Clément Beaudoin et Joseph Dumond.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Jacques & Frères.

Nous nous joignons aux nombreux parents et amis qui ont rendu un dernier hommage au regretté disparu et désirons exprimer nos condoléances les plus sincères à la famille éprouvée.

La CROIX-ROUGE est toujours à l'oeuvre



AUTOS NEUVES SERVICE PIÈCES
AUTOS D'OCCASION

Select

LES PLUS PARFAITES
LES MOINS COUTEUSES

STATION DE SERVICE LABBE

4778 rue Laval 583-0156
LAC-MEGANTIC

POILS SUPERFLUS enlevés
au STUDIO de

Mme Jacques Leblanc

diplômée à l'Institut d'Electrolyse de l'Estrie

Conseillère en beauté

"Holiday Majic"

et représentante des vêtements de base

SPENCER et JOUVENCE

Pour rendez-vous, le jour ou le soir, Tél. 583-0203
5284 rue Frontenac — Lac-Mégantic



ISOLATION

UNE MAISON CHAUDE EN HIVER ET FRAICHE EN ETE

EPARGNEZ 30% A 40% SUR LE COUT DU CHAUFFAGE

Estimés gratuits — Travail exécuté immédiatement — Travail exécuté avec soin
Machinerie des plus modernes — Satisfaction assurée

BROCHU ISOLATION

1436 King Est
Sherbrooke
Tél. 562-7569

Lac-Mégantic — Tél. 583-0710

La Compagnie d'Assurance-Vie ST-LAURENT

est heureuse d'annoncer la nomination de M. André DESLANDES comme agent général pour la région de Sherbrooke.

M. Deslandes continuera de gérer les agences, de la région, suivantes:

Marcel VACHON, Woburn
Marcel MERCIER, St-Ludger
Jean-L. VEILLEUX, St-Evariste
Claude VEZINA, La Patrie



M. André DESLANDES

Assurance-Vie ST-LAURENT

Sherbrooke

Au conseil municipal

Le nouveau maire de Lac-Mégantic, Me Luc Bourque, présidait lundi, une première assemblée des membres du nouveau Conseil municipal.

Étaient à leurs sièges MM. Gérard Boulet, Camilien Fillion, Lionel Audet, Dr Roger Michaud, Lucien Royer et Ovide Bolduc. On remarquait également la présence du greffier M. Hervé Fecteau et du trésorier M. Jean Perreault.

Les minutes de la dernière assemblée sont acceptées telles que lues, sur proposition de l'échevin Bolduc, qu'appuie l'échevin Audet.

S.H. le maire Bourque fait remarquer à ses collègues qu'un certain terrain a été loué contre le paiement des taxes foncières; il y aurait danger, dit-il, qu'après 30 ans, sans contrat, que la Ville perde ses droits sur le dit terrain. L'échevin Bolduc ajoute qu'un contrat a été préparé, dans lequel on stipule que la location se renouvelle à tous les trois ans.

RAPPORT DE L'ELECTION

Le greffier donne lecture des procédures qu'il a suivies dans la marche des élections municipales et fait rapport du scrutin, dont nos lecteurs pourront prendre connaissance dans un autre article.

ASSEMBLEE PUBLIQUE

Les règlements Nos 465 et 466 sont réputés avoir été acceptés selon la loi des cités et villes, le 29 octobre dernier, alors qu'aucun électeur habile à voter ne s'est objecté lors de la présentation pour approbation.

SUBVENTION DE \$130,000.

Me Gilles Carignan du Ministère des Affaires Municipales, accuse réception d'une copie de résolution dans laquelle la Ville se propose de verser au Centre Mgr Bonin une

subvention de \$130,000. pour le développement touristique. Il souligne que la Ville ne peut faire un don dépassant 5 p. cent (montant fixé) de son budget et qu'une subvention de \$130,000 est plus élevée que le montant fixé. Le maire mentionne que cette subvention de \$130,000 n'est qu'une vente suivie d'un don, et qu'il faut d'abord rescinder la résolution 4199 pour faire accepter la transaction comme vente et ensuite étudier les possibilités de faire accepter la résolution 4200, comme don, soit par un bill privé, ou autrement. La résolution est adoptée sur proposition de l'échevin Michaud qu'appuie l'échevin Royer.

EMPRUNY TEMPORAIRE

Un emprunt temporaire de \$27,500 a été accepté sur proposition de l'échevin Bolduc, appuyé par l'échevin Fillion pour le renouvellement du solde non amorti du règlement Nc 262. C'est un refinancement pour dix ans déjà consenti par

Rochette, Rochefort & Pineau

INGENIEURS - CONSEILS

Génie municipal et structure

120 NOTRE-NORD THETFORD-MINES

Tél. 418-335-9533

contrat à une firme locale, selon la loi des prêts industriels.

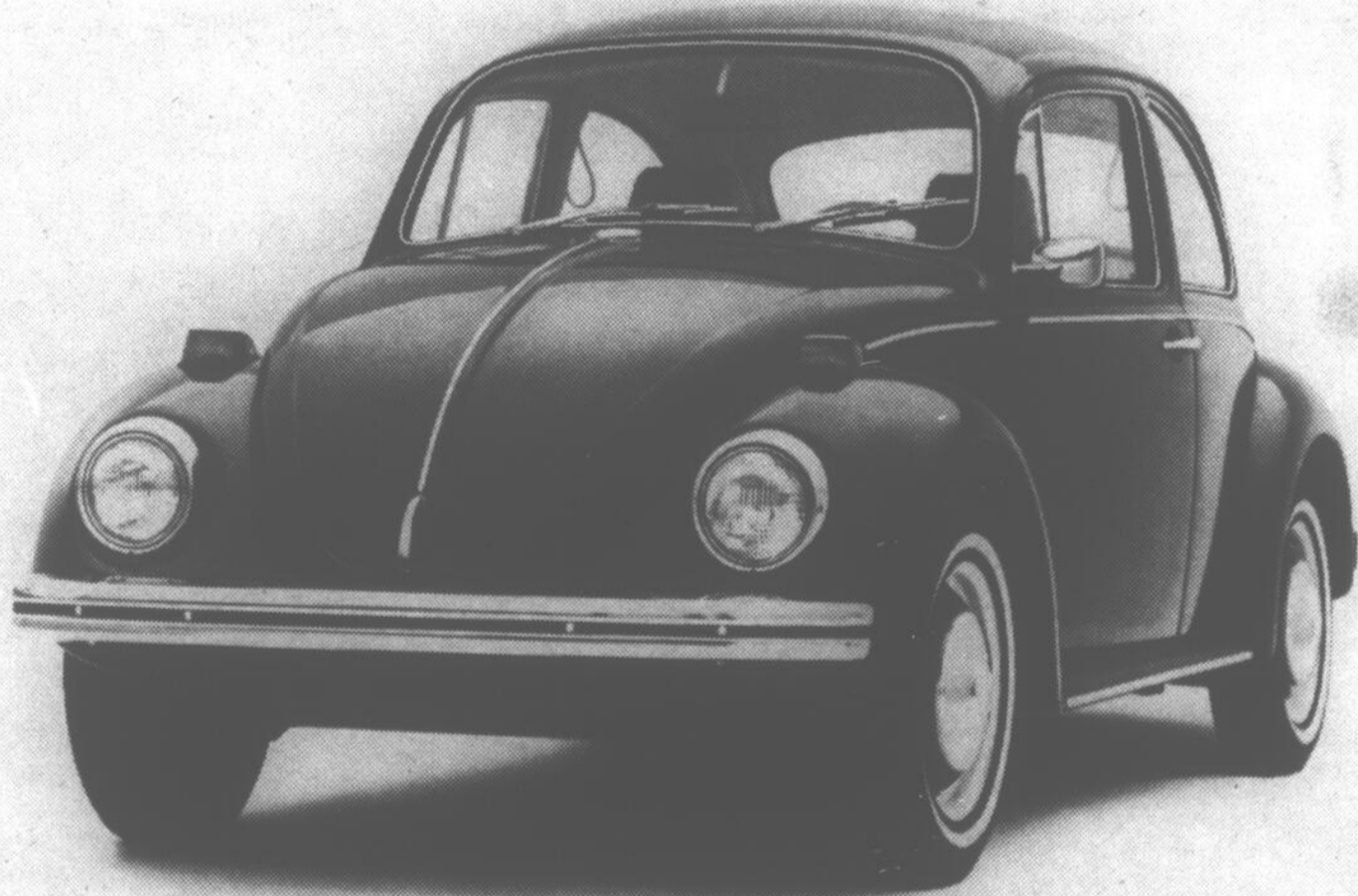
Ste-Cécile, Frontenac, Marsboro et Lac-Mégantic, en tenant compte des besoins et suivant les normes requises.

BRIGADE D'INCENDIE EN COMMUN

M. Guy Desloges, directeur de la Prévention des Incendies, faisant suite à une demande du Conseil, du 24 avril dernier, est heureux de soumettre un mémoire en vue de mettre en commun la brigade d'incendie pour les municipalités de Nantes,

Le mémoire est transmis à l'échevin Michaud pour étude, lequel se propose de présenter ses recommandations à la prochaine assemblée du Conseil. De plus, il demande au greffier de s'assurer le consentement de toutes les municipalités en cause pour la prochaine assemblée.

(Suite à la page 14)



Si jamais elle vous lâche, comptez-vous chanceux.

Quoi qu'on en dise, même la Volks peut tomber en panne.

Mais si jamais pareil malheur vous arrive, vous n'aurez pas loin à aller pour trouver du secours.

Car il y a 285 concessionnaires Volkswagen au Canada.

Et chacun d'eux a en main (ou à la portée) assez de pièces de rechange pour construire une Volks 1970 toute neuve.

Ou même une Volks 1960 toute neuve, tant les pièces de Volks se ressemblent d'une année à l'autre.

Et, puisqu'un concessionnaire VW ne peut avoir à son service que des mécaniciens VW diplômés qui, à leur tour, n'utilisent que les outils VW conçus spécialement pour la Volks, le travail est toujours aussi bien fait à Halifax, Cap-de-la-Madeleine ou Vancouver.

De plus, tous les concessionnaires VW

canadiens offriront très bientôt le régime de diagnostics VW; une application révolutionnaire du diagnostic électronique à l'entretien, par laquelle on déniche les moindres ennuis mécaniques d'une Volkswagen bien avant qu'ils ne se fassent sentir.

En fait, le régime de diagnostics VW devrait rendre la panne-surprise presque impossible.

Comptez-vous chanceux.





Première usine Bo-Ski

Fondation Mai 1967

1ère année d'opération	1387 autos-neige
2e année d'opération	6500 autos-neige
3e année d'opération	15000 autos-neige

L'on prévoit pour 1970 une production de 25,000 autos-neige

1er Bureau de direction :

GERARD FECTEAU, président
EVARISTE BOULANGER, vice-président
Notaire J.-CLEMENT MASSON, sec.-trésorier

Directeurs :

JEAN-GUY SIMONEAU
JOS. A. MORIN
CLEMENT LACHANCE
EMILE BISSON
CLEMENT ROY
LORENZO JACQUES
CLAUDE LAVERGNE



La Guadeloupe

SUBDIVISION

**GIFFEN
INDUSTRIES**

MIAMI, FLORIDE

UN PEU D'HISTOIRE,

Un groupe d'hommes d'affaires de Notre-Dame de La Guadeloupe capitalisaient en 1967 la somme de \$55.000. pour créer une industrie d'autos-neige.

Grâce à l'équipe dynamique du début cette industrie de chez-nous a pris une expansion formidable et après 22 mois d'opération elle est vendue à Giffen Industries de Miami au prix de \$3.000.000.

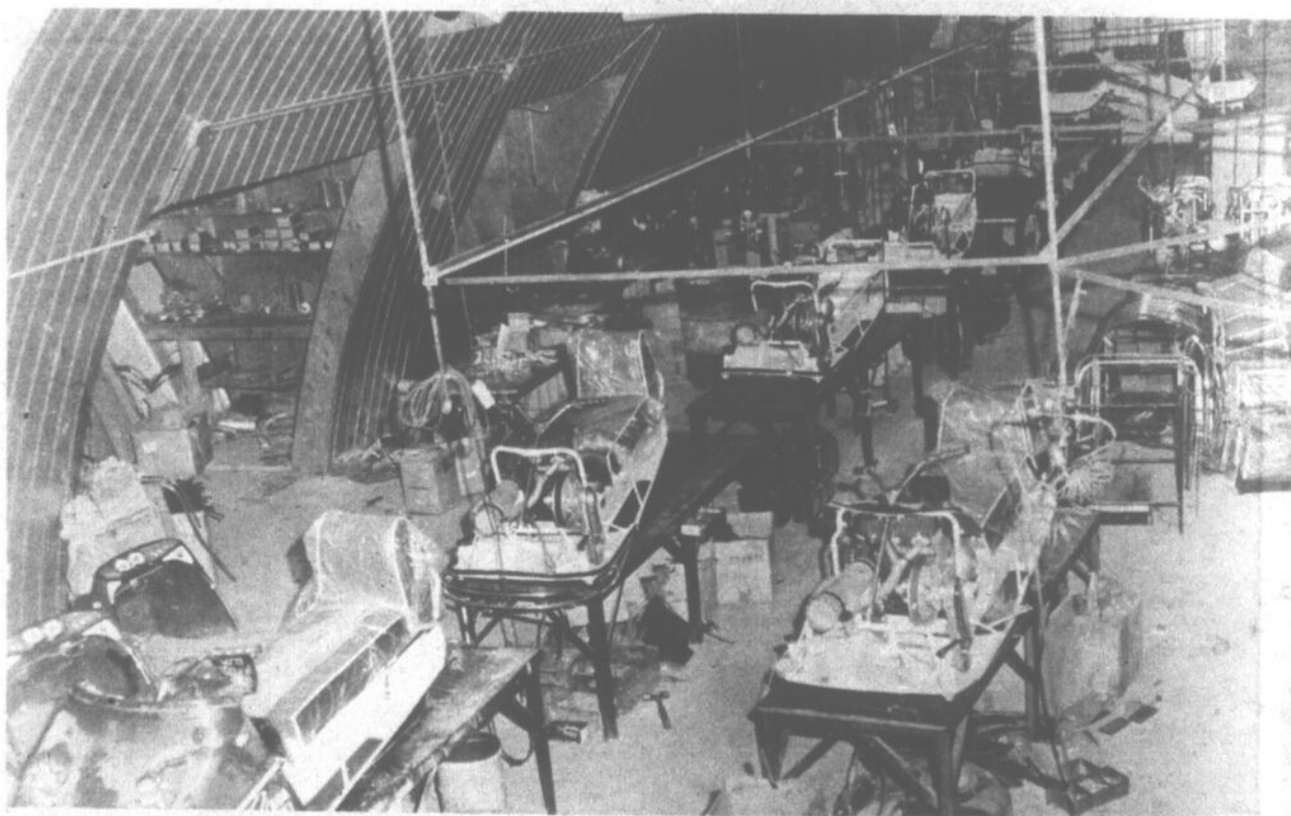
Cette industrie demeurera toujours en opération à La Guadeloupe et procure de l'emploi à 250 employés.

Direction actuelle :

JOS. A. MORIN, président
EVARISTE BOULANGER, vice-président
JEAN-GUY SIMONEAU, sec.-trés., gér. gén. des ventes



M. Jean-Guy Simoneau, secrétaire-trésorier et gérant général des ventes, explique le montage d'une auto-neige à Messieurs Georges et Rock Quirion de Quirion Transport.



Une petite partie de l'usine d'assemblage de Bo-Ski.



La puissance... fait toute la différence.

CONCESSIONNAIRES POUR LA RÉGION

LA GUADELOUPE
LACHANCE & FRERE
Tél. 459-3496

ST-GEORGES
BEAUCE MARINE
Tél. 228-5391

ST-JOSEPH
Garage
PHILIPPE POULIN
Tél. 397-6441

EAST BROUGHTON
LESSARD & ST-PIERRE
Tél. 427-2776

LAC-MÉGANTIC
Magasin
GERARD BOULET

Meubles
Tél. 583-1393

STE-JUSTINE
MAURICE BROUSSEAU
Tel. 383-4901

ST-MARTIN
FORTIN & FRERE
Tél. 382-5822

STE-MARIE
GEORGES-HENRI ROY
Tél. 387-2669



UNE INDUSTRIE D'AVENIR



Un petit aperçu des installations Boa-Ski

LA PUISSANCE... FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE

Plus de \$350,000.00 de production expédiée en 24 heures



San Matio

Californie

Lachine

Mont.

Charlo.

N. B.

Ravena

N. Y.

Alaska

Yownston

Ohio

Salt Lake City

Utah

Québec

P. Q.

Toronto

Ont.

Marcy

N. Y.

Jackson

Michigan

Sept Iles

P. Q.

CES LIVRAISONS SONT FAITES PAR QUIRION TRANSPORT INC.

Quirion

TRANSPORT INC.

Contribue à l'expansion et au progrès de Boa-Ski et des autres industries des régions de Frontenac et Beauce grâce à sa...

- **COURTOISIE**
- **RAPIDITÉ**
- **SÉCURITÉ**

60 UNITÉS AU SERVICE DE SA CLIENTÈLE

ENTREPOTS

Lac-Mégantic

Tél. 583-1380

N.D. La Guadeloupe

Tél. 459-6611

Montréal

Tél. 322-3660

Québec

250, 2ième Rue

Tél. 522-6825

Entrepôt Le Camionneur

Sherbrooke

King Ouest

Tél. 567-4828

Entrepôt Ball Bros.

SERVICE DE LIGNES TÉLÉPHONIQUES DIRECTES AVEC TOUS LES ENDROITS

Au conseil ...

(Suite de la page 11)

CREATION D'UN COMITE INDUSTRIEL

L'Office du Crédit Industriel fait parvenir à la Ville, copie du dernier rapport visant à fournir du crédit à terme pour favoriser la petite industrie.

Son Honneur le Maire annonce qu'un groupe de gens d'affaires de Lac-Mégantic est intéressé à former une amorce de comité industriel à qui l'on confierait un mandat premier, celui de faire l'étude des octrois et des crédits que nos gouvernements accordent à l'industrie. Il déclare de plus qu'un échevin, le président du comité industriel au sein du Conseil, serait appelé à faire partie de ce comité; il nomme également quelques personnes approchées pour en faire partie: Me André Turgeon, MM. Lucien Cameron, Paulin Tardif, Paul-André Latulippe, Yvon Perreault. Le comité verra également à s'associer d'autres membres et devra soumettre une charte qui lui permettra de faire une mise de fonds pour promouvoir l'expansion industrielle. L'échevin Michaud demande aux membres du comité désignés plus haut de faire rapport au Conseil de leurs démarches et du résultat de leur étude avant 60 jours.

TRAVERSE A NIVEAU RUE VICTORIA

La Commission des Transports demande à la Ville de reconsidérer sa décision sur sa participation dans l'installation et l'entretien de signaux lumineux à la traverse à niveau de la rue Victoria. Les membres

ATTENTION

PROPRIETAIRES DE CANICHES!

CONFIEZ la toilette, le démêlage du poil, la coupe des ongles, la tonte de fantaisie ou simple, de votre caniche à une personne experte.

Signalez: 547-3688
Nantes

PARADIS SERVICE FINA

153 rue Frontenac Tél. 583-2260 Lac-Mégantic

SPECIALITES

- Alignement et balancement de roues
- Mise au point
- PNEUS - BATTERIES - ACCESSOIRES
- SERVICE PROMPT ET SATISFAISANT

CAMILLE PARADIS, propriétaire

Vous TROUVEREZ toujours des LEGUMES et FRUITS frais



FROMAGE ASSORTIS

AU MARCHE DE FRUITS ET LEGUMES

LEBLANC

5114 RUE FRONTENAC LAC-MEGANTIC Jacques Leblanc, propriétaire

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE

SIGNALEZ

583-2321

du conseil précédent expliquent aux nouveaux élus que la rue Victoria sera bientôt à la charge du gouvernement provincial et que le Conseil a préféré attendre avant d'accepter le projet. D'autre part, le trésorier M. Perreault informe les membres du Conseil, qu'ailleurs dans la région des signaux ont été installés sur des routes appartenant à des municipalités sans qu'il en coûte quoi que ce soit à la municipalité concernée. Les officiers municipaux sont priés de prendre d'autres informations à ce sujet.

SERVICE D'EAU POUR NANTES

Les deux parties en cause pour accorder le service

d'eau et d'égout à la municipalité voisine, Nantes et Lac-Mégantic, devront accepter la décision de la Régie des Eaux du Québec sur le coût de ce service à être payé par la municipalité de Nantes. La Ville a produit son rapport, de mentionner le maire Bourque, mais les ingénieurs de la municipalité de Nantes ont demandé un délai, ce qui a été accordé par la Régie.

LIVRAISON DU COURRIER PAR FACTEURS

Le député de Compton M. Henry Latulippe, accuse réception des résolutions du Conseil municipal, au sujet de la livraison du courrier par facteurs à Lac-Mégantic et du service des douanes. Il inclut deux copies des lettres qu'il adresse aux ministres concernés. Il ajoute de plus qu'il lutte depuis plusieurs années pour obtenir la livraison du courrier par facteurs et tient à remercier la Ville de sa collaboration à ce projet.

EXPROPRIATION RUE LETELLIER

Me Pierre Greffard informe la Ville que sa cliente Mme Jeannine Lacroix-Fluet, refuse l'offre de la Ville au montant de \$250. et elle le prie de continuer la poursuite. L'échevin Fillion explique à ses collègues, que la Ville a fait le posage de béton bitumineux sur la rue Letellier sur une lisière de terrain ne lui appartenant pas. Sur proposition



LA CUISINE A SON MEILLEUR POUR LE FIN GOURMET

RECEPTIONS — BANQUETS

Salles spacieuses pouvant recevoir plus de 300 personnes

Pour réservation, appelez:

J. Guy GILBERT
Tél. 583-2110

MOTEL PANORAMA
Lac-Mégantic

de l'échevin Michaud, appuyé par l'échevin Royer, des procédures d'expropriation seront prises par la Ville et Me André Turgeon est engagé pour défendre les intérêts de la Ville dans cette cause.

TROTTOIRS RUE MAISONNEUVE

M. Edouard Grenier, contracteur, demande le paiement d'un contrat de travaux de construction de trottoirs rue Maisonneuve. Il admet qu'une partie de ce trottoir n'a pu être poli convenablement, le ciment ayant séché trop vite, il accorde une réduction de \$200. sur le montant total de son contrat de \$1,818.60.

Les membres du Conseil acceptent de verser au contracteur la partie des travaux exécutés selon le contrat après présentation d'un certificat par l'ingénieur. Sur recommandation de l'échevin Audet on refuse de payer la partie défectueuse.

CERTIFICAT 69-5

L'échevin Fillion, appuyé par l'échevin Bolduc, propose l'acceptation du certificat 69-5, payable à Développement de Mégantic Inc. au montant de \$544. retenue de 10 p. 100 sur le contrat de terrassement à l'Ecole d'Enseignement Professionnel.

GRAVELAGE RUE VILLENEUVE

Le maire Bourque suggère aux membres du Conseil de faire exécuter certains travaux de gravelage sur la rue Villeneuve menant au parc industriel. L'état de la chaussée laisse à désirer et elle le sera davantage le printemps prochain, de mentionner le maire. Une demande sera faite auprès de l'ingénieur de la Voirie et du député ponceaux pour les égouts de surface de la rue Villeneuve. L'échevin Boulet se fait le proposeur de cette résolution et il est appuyé par l'échevin se fait le proposeur de cette résolution et il est appuyé par l'échevin

CONDUITE D'AQUEDUC PARC INDUSTRIEL

Il est résolu sur proposition de l'échevin Audet appuyé par l'échevin Fillion d'autoriser les ingénieurs à faire l'étude, sur d'aqueduc de 12" à 16" pour le parc industriel.

GARAGE MUNICIPAL

Faisant suite au règlement No 466, autorisant la Ville à faire l'acquisition d'un garage municipal au coût de \$35,000. les édiles ont discuté longuement sur différents projets d'achat de bâtisses de l'Hydro-Québec. Ils sont d'accord pour les besoins envisagés que cette bâtisse soit de 14' de hauteur et d'au moins 50' de largeur. Selon les informations requises, des bâtisses de ce genre seront mises en vente d'ici quelques mois.

INSTALLATION DE HAUT-PARLEURS

Il est proposé par l'échevin Bolduc appuyé par l'échevin Boulet que la Ville accepte la plus basse soumission au dossier pour l'installation de haut-parleurs dans la salle du Conseil et que l'échevin Fillion s'occupe de voir à l'achat et à l'installation du système en question.

AVIS DE MOTION

Un avis de motion, proposé par l'échevin Bolduc, à l'effet d'accepter un nouveau règlement à une séance ultérieure a été enregistré au procès-verbal de l'assemblée.

RENOUVELLEMENT DU CONTRAT DE TRAVAIL

Les employés manuels et de bureau, membres du district 50 de l'U.M.W. of A. demandent le renouvellement de leur contrat de travail et désirent rencontrer

le conseil municipal pour lui faire part de nouvelles demandes.

NOUVEAU TARIF POUR LES TAXIS

Le règlement No 467 visant à amender le règlement régissant les taxis est accepté sur proposition de l'échevin Fillion appuyé par l'échevin Royer. Les propriétaires de taxis ont demandé que le taux de base de 0.50 soit fixé pour une distance de 1/6 de mille au lieu d'une distance de 1/3 de mille. Le nouveau règlement entrera en vigueur le jour de sa publication.

ENTRETIEN CHEMINS D'HIVER

L'échevin Fillion se fait le proposeur d'une résolution concernant l'entretien des chemins d'hiver du 10e rang et chemin de la Dam jusqu'à la rue Crémazie. Il suggère que le chemin du 10e rang soit entretenu par la Municipalité de Ste-Cécile tandis que le chemin de la dam, par la Municipalité de Frontenac. Cette résolution a été appuyée par l'échevin Audet.

VOTE DE REMERCIEMENTS

Sur proposition de l'échevin Bolduc, les membres du Conseil ont accepté unanimement qu'un vote de remerciements soit adressé par l'ex-maire M. Paul Leblanc et aux échevins sortant Léonard Leblond, Joseph Lapointe et Ludger Lacroix, pour les services rendus au cours de leur mandat.

L'assemblée est ensuite ajournée.



GRAND choix de PERRUQUES DEMI-PERRUQUES et POSTICHES

(faites à la main ou à la machine)

Mme Victorin RANCOURT Tél. 583-1640
Chemin de la Dam - Lac-Mégantic

Victor Campeau

Entrepreneur en

Plomberie et Chauffage

VENTE ET SERVICE

Estimé gratuit

34 Rue Jeanne Mance

Tél. 583-2770

LAC-MEGANTIC

Des SPECIAUX pour toute la famille

AU MAGASIN D'ESCOMPTE

Farmatéria

PROP. ROCK RODRIGUE

REMEDES — COSMETIQUES — CIGARETTES
VITAMINES — TEINTURES — PHOTOGRAPHIES

4473 Laval

Tél. 583-2240

LAC-MEGANTIC

GAGNEZ UN DES NOËLS MARK TEN!



Plus de 50 cadeaux par famille gagnante!

Au Québec, pour la saison des Fêtes, Mark Ten a glissé dans nombre de ses paquets de cigarettes un Certificat "Joie de Noël". Trouvez-en un et voici tout ce que vous gagnez*:

POUR ELLE: tout ce qu'il faut pour être belle (nécessaire à friser, mini-sauna facial, séchoir, rasoir, tresse à cosmétiques, miroir électrique, etc.).

POUR LUI: un jeu d'outils électriques (scie, perceuse, sableuse); un appareil Polaroid couleurs avec accessoires; une valise grand format.

POUR LES ENFANTS: tout pour s'amuser (deux bicyclettes, des poupées, une poussette, deux équipements de ski, un équipement de hockey, une piste de course d'automobiles, une table de billard, deux montres).

POUR LA MAISON: un mélangeur, un ouvre-boîte électrique, un tourne-disque stéréo, une coutellerie en argent, une batterie de cuisine.

POUR LES FÊTES: un arbre de Noël tout décoré; et plus qu'il n'en faut pour préparer le plus merveilleux des repas des Fêtes.



Ce certificat vient en plus du coupon régulier que vous trouvez toujours dans tout paquet Mark Ten. *Pour avoir droit de gagner, vous devez vous conformer aux conditions imprimées sur le Certificat.

Une autre belle ...

(Suite de la page 9)

Wilfrid Bellefleur; Emilien Blais; Mlle Renée St-Pierre, St-Romain; Philippe Mercier, Inc.; Laurier Paquet Inc.; Henri Dion de St-Romain; Majella Arguin; Léopold Fortin; Canadian Tire Associé; Léo Blais; Gilles Côté, Hartford, Conn.; Claude Dostie, Burlington, Vt.; Mme Louis-Philippe Poulin; Jean B. Campeau; Mme Philippe Philippon; Rosaire Fillion; Renaud Letarte, Lambton; Gemma Blais; Cercle Lacordaire; Doris Turgeon; Aurèle Gaudreau; Dr Gérard Noel; Dubé Equipement de Bureau; Lionel Gaudreau; G. Samson; Brigitte Plante; Grégoire Duquette; Dubé Equipement de Bureau; Cécile Wood; Léopold Fortin; Benoit Baillargeon; Paul-Eugène Lacroix; John Portelance; Jules Vallée; Diane Turcotte; Jeanne D'Arc Poulin; Dany Morin; Jacques Saey; Armand Bergeron; Bill Bernard; Hervé Roy; Laurier Paquet Automobile; J.R. Rancourt; Charles E. Moreau; Laurier Lacroix; Léopold Vallerand; Henri Grondin; Gaston Nadeau; Jacques Laroche; Ernest Desbiens; Normand Nadeau; Carole Boulet; Fernand Turgeon; Bruno Audet; Armand Audet; Armand Boulet; Armand Royer; Marcel Lachance;

Sous-Conseil Audet; Georges Grenier; Evelyne Labrecque; Germain Quirion; Normand Beaudoin; Léonidas Charest; Michel Charbonnier; Albert Fontaine; Lucien Gaboriault; Rodrigue Fleuriste; Raymond Fortier; Arthur Martin; Léon-A. Charbonnier; Paul-E. Cliche; Claude France; John Portelance; Paul-E. Cliche; Adrien Lavoie; Gérard Audet; Maurice Roy; Phil Bédard; Jean-Guy Clusiaux; Ovide Bolduc; Mme Henri-Louis Gaulin; Michel Jacques; Claire Morency; Bibiane Lachance; Marius Baillargeon; Evangéliste Coulombe; Joseph Baillargeon; Jacqueline Vallerand; Albini Boulet; Dr Bruno Roy; Honoré Fontaine; Chevaliers Colomb, Stormoway; Donat Gaulin, Lambton; Fernand Turgeon, Notre-Dame des Bois; Saey Knitting Ltd, Montréal; Bernadette Jacques, Ste-Cécile; Suzanne Dallaire, St-Ludger; Dany Boulet, St-Sébastien; Jacques Girard; Paul Lamontagne, Montréal; André McMahon, Notre-Dame des Bois; Marcel Lacroix; Rose-Hélène Boulanger, St-Romain; Jean Morin; R. McDonald (Jim); Ginette Boulet, St-Samuel Station; Prosper Bouchard; Michel Brault, Notre-Dame des Bois; René-Paul Gosselin; Valentine Guay, St-Léon; Lionel Brault, Augusta Maine; Léo Thivierge; Guy Morin, St-Sébastien; Lou Klein; Studio Gérard Enr.; Gaston Nadeau et Jacques Laroche; Henri Fillion, St-Ludger; Georges Brabant, St-Eustache; Jean B. Campeau; Bertrand Bellegarde, Lambton; Roger Roy, ptre; Jacques Sacy, Mont Pelier, Montréal; Jacques Gagné, St-Ludger; Germain Fontaine, Montréal; Jean B. Campeau; Christian Marquis, St-René, Bce; Gaétan Couture; Jean Morin; Emilien Bernard, Québec; Mme Hubert Dostie, Lambton; Fernando Blais, Québec; Prosper Bouchard; Mme Ghislain Giroux, St-Sébastien; Normand Tremblay, St-Romain; Mme Antoinette Paiement; Arthur Poulin; Victor Bilodeau, St-Ludger; M. Lucien Baillargeon; Lise Giroux; André Harvey; Fernando Blais, Québec; Jean-Louis Baron; Charles A. Moreau; Arthur Poulin; Denis Lacroix; Albert Therrien; Fernando Blais, Québec; Mariette Charrier; Réjean Beaudoin, Lac-Drolet; Normand Nadeau, Audet; B.H. Boulanger; Joseph Langlois, Notre-Dame des Bois; Marcel Verrette, Montréal; Roland Nadeau; Mme Kenneth Stewart; Edgar Brisson; Paul-Eugène Lacroix;

Cosmétiques Courtoisie Service



**PHARMACIE
GINGRAS**
P. A. GINGRAS,
B.Sc.Ph.,L.Ph.
5244 Frontenac
583-2123
LAC-MEGANTIC
de 9 a.m. à 9 p.m.

POURQUOI PAYER PLUS ?

MANTEAUX de KID et de CUIR — PANTALONS — AUTRES LIGNES et LINGE SPORT. — Notre ADMINISTRATION REDUITE nous permet de faire de meilleurs prix.

MME JEANNETTE (GUY) NADEAU
3528 rue Millette LAC-MEGANTIC Tél. 583-0495

L'assemblée générale annuelle des sociétaires

DE LA

Caisse Populaire Ste-Agnès

DE LAC-MEGANTIC

aura lieu dimanche soir le 16 novembre 1969

au sous-sol de l'église Ste-Agnès à 8 h. p.m.

Il est de votre intérêt de venir vous rendre compte de quelle façon votre caisse fut administrée durant la dernière année fiscale et à quelles fins fut utilisé votre argent.

20 prix en argent seront tirés au sort comme prix de présence

La Direction

Attention futurs propriétaires

Dans la construction résidentielle nos prix FONT DU BRUIT... suivez le bruit... et venez vous renseigner au sujet de votre future construction.

Renseignements -

Estimations gratuits

Les Constructions Bruno Cloutier se spécialisent dans la construction résidentielle.



LES CONSTRUCTIONS BRUNO CLOUTIER enr.

Confiez-nous vos travaux de construction vous aurez l'agréable surprise de trouver que nous avons les meilleurs prix en ville pour la même qualité

A LAC-MEGANTIC ET DANS LES VILLAGES DE LA REGION

Bruno Cloutier, prés.
Tél. 583-1149

J.-Guy Cloutier, v.-prés.
Tél. 583-2080

Gaston Cloutier, v.-prés.
Tél. 583-2531

Yolande Perron; Léo Grondin; Jules Vallée; Lapointe & Frères; Louise Rancourt; Aimé Faucher; Edouard Grenier; Motel Arnold; Lionel Breault; Claire Rancourt; Francine Bégin; Ovide Bolduc; Curé St-Hubert d'Audet; Narcisse Bolduc; Catherine Beaudoin; Patrice Fortier; Roch Quirion; Marie-Louis Paradis; Roméo Fecteau; Albert Breault; John Portelance; Normand Hamel; Charles A. Moreau; Jean-Louis Baron; Léo Blais; Brigitte Arguin; André Proteau; Arthur Giroux; R. Forest; Paul A. Rousseau; François R. Dallaire; Paul-Emile Bisson; Jean-Paul Pépin; Philippe Pépin; Roch Quirion; André McMahon; Jos Huot; Jules Vallée; Michel et Wilfrid Fortin; Oliva Tellier; Léo Duquette; Eugène Robert; Pierre Quirion; Fernand Busque; Conrad Cliche; John Boutin; Annette Beaudoin; Edmond Bilodeau; Jean-Louis Talbot; Mme G. Gélinas; Pierrette Bolduc; Jean-Marie Hamel; Marcel Huot; René Turgeon; Charles E. Côté; Gilles Fortier; Lise Boulanger; Mme Jeanne D'Arc Poulin; Jean-Luc Blais; Marché Thérberge; Laurier Paquet Automobiles; Cercle Lacordaire; Lily Couture; Yves Guérin; Jérémie Turcotte, Val Racine; Georges Girard; George Stearns; Gérard Blais, St-Ludger; Louise Bédard, Woburn, (au soin de Jean-Paul Bédard); Michel Dallaire, St-Ludger; Hervé Roy; Benoit Bouffard, St-Romain; Omer St-Pierre, Danbury, Conn.; Léo Choquette; Marché Thérberge; Mlle Thérèse Giroux; Noel Couture, Cornwall, Ont.; Michel Orichefki, Audet; Camille Boulet, St-Sébastien; Albert Fontaine; Antonin Pelchat, St-Romain; Diane Vignault; Grégoire

Duquette; Mlle Ginette Fauteux, Sherbrooke; Paul-Emile Cliche; Conseil 2043; Bertrand Lapointe, Lambton; Albert Dumoulin, Acton Vale; Réal Boulanger, St-Romain; Mme Victor Bilodeau, St-Ludger; J. C. Roy; Audet Mégantic Transport;

Pierre Breault, Notre-Dame des Bois; S. Danièle Julien; Fernando Blais, Charlebourg, Québec; Meubles Henri Latulippe; François Thérberge, Lac-Drolet; Gilbert Lambert, Notre-Dame des Bois; Conrad Bolduc; Léopold Vallerand, St-Samuel; M. Laurier Baron; J.M. Stearns; Mme J. C. Roy; Marcel Boulanger, St-Romain; Richard Isabel, Sherbrooke; Jacques Saey, Montréal; Paul-Emile Cliche; René Lacroix; Roch Drouin; J.M. Stearns; André Gosselin, Stormoway; Albert Fontaine; Roméo Cameron; Joachim

Veilleux, St-Ludger; Isabel Couture, Lambton; Edgar Brisson, Yvon Fontaine; Fabrique Ste-Agnès; Norbert Poirier, Montréal; Jean-Louis Rouillard, Lambton; Léopold Blais, Notre-Dame des Bois; Mme Ghislain Giroux, St-Sébastien; Maurice Guay;

Emile Turcotte, Lambton; Prosper Duquette, Sherbrooke; Jean-Paul Normand; Jean-Claude Gagnon; Albert Fontaine; Robert Coulombe.

Laurier Baron,
sec.-archiviste

Le maire Bernier réélu à St-Sébastien

M. Hervé Bernier a été élu sans opposition au poste de maire de la municipalité de St-Sébastien Parioise.

Trois autres candidats dont le maire sortant de charge, M. Fernand Fillion, avaient manifesté l'intention de bri-

guer les suffrages mais tous trois se sont désistés dans les jours qui ont précédé le scrutin.

M. Lénio Bolduc a été élu par acclamation au siège échevinal détenu précédemment par M. Pamphile Boulanger.

Centre de couture SINGER

J.-Denis Turcotte, prop.

VENTE et ECHANGE

démonstration gratuite à domicile
Spécialiste en réparations de machines à coudre

5014 Papineau 583-0615 Lac-Mégantic

Pour un dernier hommage à vos chers disparus consultez :



LES MONUMENTS FUNERAIRES DE
ST-SAMUEL, Cte Frontenac
Tél. 549-2002
Frs Thérberge, prop.

Granit canadien, américain, européen - Statue en marbre d'Italie - Equipement moderne pour la sculpture (Shape carving). Prix défiant toute compétition.

Pour Lac-Mégantic, s'adresser à **GUY THEBERGE**

Lac-Mégantic, 583-1709 6853 rue Salaberry



Un CHAR de PATATES

de l'île du Prince-Edouard

- PRIX TRES RAISONNABLE
- SACS DE 50 LIVRES

Communiquez dès maintenant

AU MARCHE DE FRUITS ET LEGUMES

LEBLANC Tél. 583-2321

LIVRAISON dans un rayon de 35 milles



PLUS HAUT TRIPLE	Réal Lessard	551
PLUS HAUT SIMPLE	Alphonse Pouliot	204
	J. Roch Turgeon	Secrétaire

Ligue Féminine Grosses Quilles
Chevaliers Colomb

POSITION DES CLUBS	Nettoyage Moderne	24
	Mégantic Manufacturing	19
	Maison du Tapis	14
	Mégantic Transport	7

POSITION DES JOUEUSES	Louissette Lavallée	152
	Carole Giroux	148
	Réjeanne Dodier	147
	Laurette Lacroix	143
	Micheline Giroux	141
	Thérèse Bédard	141
	Lauriette Grenier	138
	Jeannine Frank	137
	Micheline Duquette	136
	Mado Cloutier	136
	Lily Dodier	136
	Germaine Royer	132
	Bertha Lachance	131
	Jeannette Rancourt	130
	Pierrette Morin	128
	Cécile Grenier	127
	Simone Morin	125
	Louise Rancourt	123
	Olivette Couture	121
	Viola Lefebvre	120
	Liliane Sévigny	120
	Lucette Lacroix	115
	Yolande Lemieux	111
	Marion Goudreau	110
	Dolorès Allard	102

PLUS HAUT TRIPLE	Laurette Lacroix	482
------------------	------------------	-----

PLUS HAUT SIMPLE	Carole Giroux	147
------------------	---------------	-----

PLUS HAUT TRIPLE D'EQUIPES	Maison du Tapis	2415
----------------------------	-----------------	------

PLUS HAUT SIMPLE D'EQUIPES	Mégantic Transport	862
----------------------------	--------------------	-----

	Micheline Giroux	Secrétaire Trés.
--	------------------	------------------

Ligue Mixte Grosses Quilles
Chevaliers Colomb

le 3 novembre		
POSITION DES CLUBS	Chevaliers Colomb	50
	Mégantic Transport	44
	Les Optimistes	40
	Les Caprices	40
	Boaski	14
	Confection Mégantic	4

POSITION DES JOUEURS/ES	Félicien Lacroix	172
	Yvon Couture	160

A STORNOWAY

Le développement c'est sérieux, L'engagement, encore plus!

(Stornoway) — Une trentaine de personnes de Stornoway se sont groupées pour la deuxième fois mardi soir le quatre novembre pour échanger des idées sur l'avenir de leur municipalité et étudier la nécessité de s'engager dans le développement. Après un travail d'équipe de deux heures avec deux animateurs sociaux, on s'est arrêté sur quatre domaines

Laurent Mercier	157
Jules Bégin	155
Dolorès Dostie	149
Jacques Turcotte	148
Jean-Yves Sévigny	146
Denis Richard	146
Rosaire Breton	146
Henri-Paul Huard	143
Guy Gagnon	137
Michel Dufresne	136
Jean Théberge	136
Victorin Fortin	134
Luc Gobeil	130
André Roy	127
Jean Michaud	118
Michel Lessard	117
Serge Beaudoin	106
Réjean Rodrigue	100
Jacques Choquette	94

FEMMES	Thérèse Doyon	150
	Laurette Lacroix	149
	Carole Giroux	144
	Nicole Bolduc	138
	Yolande Roy	134
	Genevieve Dostie	132
	Liliane Sévigny	130
	Simone Oricheski	130
	Nicole Gagnon	123
	Irène Jacques	122
	Myrian Mercier	121
	Jeannette Gagnon	117
	Lucette Lacroix	113
	Lisette Poirier	112
	Suzanne Vacnhon	112
	Louissette Blais	111
	Rita Gilbert	100
	Françoise Brière	94

PLUS HAUT TRIPLE	Félicien Lacroix	553
	Laurette Lacroix	485

PLUS HAUT SIMPLE	Jean-Yves Sévigny	181
	Genevieve Dostie	171

PLUS HAUT TRIPLE D'EQUIPES	Mégantic Transport	2538
----------------------------	--------------------	------

PLUS HAUT SIMPLE D'EQUIPES	Mégantic Transport	937
----------------------------	--------------------	-----

Micheline Giroux
Secrétaire Trés.

qui pourraient, d'une façon probable, améliorer le sort économique et social de cette municipalité. Un système d'aqueduc, une "shop" de couture, un moulin à scie et des services touristiques directement liés au développement du parc provincial. Ce ne sont pas là ni des secrets, ni des réalisations. C'est ce qu'un groupe de personnes croient réalisable chez-eux parce qu'ils ont les possibilités matérielles et humaines pour étudier de plus près ces projets.

LES RESSOURCES

Stornoway est d'abord par la croisée de la route 28 et 34 un relais intéressant entre Victoriaville, la Beauce et Québec, Lac-Mégantic et Sherbrooke. En plus d'un bâtiment et de terrains, on a

possibilité de créer un fond de développement assez imposant au sein même des membres de cette municipalité. Cette somme d'argent pourrait assurer la mise sur pieds, d'ici peu de temps, l'une des priorités. Quelles sont maintenant les ressources humaines? Le conseil municipal en est une à ne pas oublier. Les gens de la municipalité qui s'interrogent sur la nécessité de se regrouper, de s'organiser, c'est l'autre ressource. Comment s'engager dans le développement d'une façon efficace? On n'est pas certain. Mardi le onze novembre, on veut se tracer ensemble, à trente participants ou plus, une programmation des priorités. Ensuite on saura mieux à quoi s'engager et comment.

En collaboration avec le CERCE

LE "MESSAGER" cessera de paraître

A compter du 16 novembre 1969, le Journal Le Messenger cessera de paraître. La livraison prévue pour le 15 novembre 1969 constituera donc la dernière édition de cet hebdomadaire diocésain, le dernier du genre à être encore publié au Québec.

Cette nouvelle est communiquée par le Conseil de Direction du Journal Le Messenger, à la suite d'une résolution votée à l'unanimité lors de sa dernière réunion, le 3 novembre, résolution recommandant à l'Archevêque de Sherbrooke que le Messenger cesse de paraître sous sa forme actuelle. Cette résolution a été entérinée par l'Archevêque de Sherbrooke le 5 novembre.

Les difficultés financières actuelles du diocèse de Sherbrooke sont à l'origine de cette décision. En effet, dans la situation présente, il semble qu'il sera impossible pour les fabriques et le diocèse de verser au Messenger pour 1970 la subvention qui s'avérait

nécessaire à un progrès jugé essentiel.

Cette situation financière précaire a amené également les administrateurs à remettre en question le Messenger lui-même, non dans son contenu rédactionnel, mais bien en tant que medium de communication.

Le Conseil de Direction du Messenger juge toujours essentiel, sur le plan pastoral, et spécialement à l'époque présente, l'information religieuse et la réflexion chrétienne engagée sur l'actualité. Mais reflétant sans doute en cela l'opinion d'une partie du diocèse, il se posait depuis quelques années de sérieuses questions sur la valeur du Messenger comme medium de communication.

Le présent communiqué est la seule communication qui sera émise publiquement, tant de la part du Conseil de Direction que de la part du Directeur et du personnel du Messenger, d'ici la parution de la prochaine et dernière édition, le 15 novembre.

Pours tous les amis des bêtes voici...

BÊTES ET NATURE
LA REVUE DU MONDE ANIMAL

C'est le type même de la revue qu'on découvre par hasard et dont on ne peut plus, dès lors, se détacher.



En effet, « BÊTES ET NATURE » fournit, chaque mois, un sommaire aussi brillant que varié,

avec ses campagnes pour la protection de la nature, ses présentations hautes en couleur de chasses photographiques, ses articles aussi alertes que documentés sur le peuple des oiseaux, ses rubriques si appréciées sur les races canines, ses évocations originales d'ensembles naturels, ses reportages sur l'observation des milieux vivants, ses incursions dans le monde fantastique des insectes, ses textes révélateurs sur le comportement des reptiles.

Cela représente 68 pages de grand style. Un cahier entier est réservé à des illustrations couleur grand format.

Pour toutes ces raisons, « BÊTES ET NATURE » rencontre l'adhésion de quiconque se veut un confident de la nature. Huit dollars vingt-cinq pour l'abonnement annuel à PERIODICA, 7045 av. du Parc, Mtl-303, cinquante cents pour un spécimen que vos enfants s'arracheront. « BÊTES ET NATURE », une fort belle revue.

Citoyens de la Municipalité de Nantes



J'adresse mes remerciements à toute la population de Nantes qui a bien voulu me faire l'honneur de les représenter comme maire à leur conseil municipal.

Ma responsabilité de maire je la vois comme un service accompli en collaboration avec tous les citoyens.

J'invite tous mes concitoyens à participer le mieux possible au projet de faire de Nantes une municipalité soucieuse du bien de tous et de chacun.

Je vous assure tous de mon entière et sincère collaboration.

Fernand GRENIER
Maire de Nantes

**Horaire des activités
du Centre**

VENDREDI, 14 NOV.
4:30 à 5:30 p.m. Ligue Pee-Wee
9:00 à 11:30 p.m. Waterloo vs
Royal Junior "B"
8:30 à 11:00 p.m. Le Marinier
7:00 à 10:30 p.m. Quilles libres

SAMEDI, 15 NOV.
1:00 à 11:00 p.m. Quilles libres
9:15 à 10:15 a.m. Ligue Atome
12:00 à 1:30 p.m. Ligue Midget
1:30 à 3:30 p.m. Patin sur glace
4:00 à 5:30 p.m. Pratique Royal
Junior
6:00 à 8:00 p.m. Ligue Midget
8:00 à 11:00 p.m. Le Marinier

DIMANCHE, 16 NOV.
10:30 à 3:00 p.m. Ligue

Juvenile
3:00 à 6:00 p.m. Ballon-balai:
St-Jean Vianney vs Hôtel
Frontenac, Yves Carrier vs
50 Labatt, St-Gédéon vs
St-Jean Vianney
7:00 à 9:00 p.m. Thetford Mines
vs Royal Junior B
1:30 à 4:00 p.m. Patin sur
roulettes
6:00 à 7:00 p.m. Hockey salon
1:00 à 5:00 p.m. Quilles libres
7:00 à 10:00 p.m. Quilles libres

LUNDI, 17 NOV.
4:30 à 5:30 p.m. Ligue
Mosquitos
6:30 à 7:30 p.m. Ligue Bantam
7:30 à 9:00 p.m. Pratique des
Marinières
9:00 à 11:00 p.m. Tennis
7:30 à 10:30 p.m. Ligue de
Grosses Quilles Mixtes

MARDI, 18 NOV.
4:30 à 5:30 p.m. Ligue Pee-Wee
6:30 à 7:30 p.m. Ligue Bantam
6:30 à 8:00 p.m. Hockey salon
8:30 à 10:00 p.m. Ballon-volant
féminin: Magasin
Continental vs Salon
Monik, Magasin Laurentien
vs Odette Fleuriste
6:30 à 9:00 p.m. Pratique
Hockey Junior
7:30 à 9:00 p.m. Ligue des
Professeurs (petites quilles)

MERCREDI, 19 NOV.
4:30 à 5:30 p.m. Ligue
Mosquitos
6:30 à 8:00 p.m. Ligue Midget
7:30 à 9:00 p.m. Ballon-volant
masculin: Continental vs L.
Paquet Auto, Seven Up vs
Légion Canadienne

TEL. RES. et BUR. 583-1458
H. P. CAMPEAU, C. d'A. A.
ASSURANCES GENERALES
Feu — Vie — Automobiles
4235 rue Laval Lac-Mégantic, Qué.
ASSURANCE-VIE "CONFEDERATION"

6:30 à 7:30 p.m. Hockey salon
8:00 à 9:30 p.m. Pratique
Hockey Junior
9:00 à 11:00 p.m. Tennis
7:30 à 9:00 p.m. Ligue Grosses
Quilles Féminine

JEUDI, 20 NOV.
4:30 à 5:30 p.m. Ligue Pee-Wee
8:30 à 7:30 p.m. Ligue Bantam
6:30 à 8:00 p.m. Hockey salon
8:30 à 11:00 p.m. Badminton
7:30 à 10:00 p.m. Ligue de
Grosses Quilles Masculine

CINÉMA MÉGANTIC



Présentement
à l'affiche
jusqu'à
samedi

**LACANONNIÈRE
DU YANG-TSE**
EN COULEURS
A BUREAU PRODUCTION
STEVE MACQUEEN
RICHARD ATTENBOROUGH - RICHARD CRENNA - CANDICE BERBER
MARILYN ANDRANE ROSE

CINE-CLUB
8 h. 30
mardi
18 nov.
Réservé Adultes
18 ans



Dimanche - Lundi 16-17 novembre
(DIMANCHE CONTINUËL 1 h. 30)

Mer., Jeu., Ven., Sam.
19-20-21-22 novembre

ELVIS POUR TOUS
PLUS DYNAMIQUE
PLUS GAI
PLUS ENLEVANT
TRIOMPHE
DE TOUS
LES
OBSTACLES
dans
**"MIC-MAC
AU MONTANA"** en couleurs
2ième GRAND FILM
"LA FLAMME ET LE FEU"
EN COULEURS

l'œuvre maîtresse Catherine Deneuve
de **BUNUEL** EASTMANCOLOR
BELLE DE JOUR
LEON D'OR GRAND PRIX VENISE 1967
CHEZ DENEUVE, LE FEU COUVE SOUS LA GLACE!
C'EST SON MEILLEUR RÔLE!
PARIS MATCH
QUELLE ANGOISSE "PHYSIQUE!"
QUELLE BEAUTE FORMELLE DES IMAGES!
JOSEPH KESSEL DE L'ACADÉMIE FRANÇAISE
MICHEL PICCOLI JEAN SORÉL
RESERVE

— AUSSI —

L'EAU APHRODISIAQUE REND
LES FEMMES PLUS DÉSIRABLES
ET LES HOMMES PLUS
"VIRILS"
LA fontaine de l'amour
COULEURS
CE PROGRAMME EST POUR
ADULTES 18 ANS ET PLUS



par
**Jacques
TURCOTTE**

EN FIN DE SEMAINE: UNE DEFAITE ET UNE VICTOIRE POUR LE ROYAL

Malgré les exigences du calendrier de la ligue Junior B des Cantons de l'Est qui force nos porte-couleurs à jouer deux joutes consécutives à l'extérieur au cours de la même fin de semaine, ceux-ci sont bien décidés à ne pas donner raison aux dirigeants de la ligue dans leur effort pour favoriser certains clubs.

Vendredi soir, le Royal a subi sa première défaite de la saison, sur la route, en s'inclinant 7 à 3 devant les Braves de Thetford. Serge Hallé a sûrement été l'étoile défensive de la première moitié de la joute pendant que Serge Perreault réussissait l'exploit de marquer les deux premiers buts des siens, ce qui ne se produit pas tellement souvent dans le cas d'un défenseur. L'autre but du Royal appartient à un autre défenseur Michel Tanguay. Pour Thetford, Gilles Arseneault a été le meilleur à l'offensive avec le tour du chapeau en troisième période. Le jeune Juneau, gardien réserviste du Thetford, a démontré qu'il était de calibre pour la ligue et Dubreuil, Houle et Roy en savent quelque chose alors qu'ils se sont fait littéralement voler des buts certains.

Les spectateurs de Thetford sont encore conscients de la rivalité qui existe entre les deux équipes puisque 1,378 personnes ont assisté au match soit la plus importante assistance de l'année au Centre des Loisirs de Thetford. Les Braves de Thetford seront les visiteurs dimanche soit à 7 heures au Centre Mgr Bonin et une joute

contestée est prévue car le Royal n'entend pas se laisser faire la barbe par son adversaire.

SOMMAIRE JOUTE DE VENDREDI

1ère période

- 1- Lac-Még.: Perreault 7:29 (Perron - Ducharme)
- 2- Thetford: Cloutier 8:29 (Lambert - Dumas)
- 3- Lac-Még.: Perreault 10:12 (Beaudoin - Dubreuil)
- 4- Thetford: A. Perron 15:45 (R. Perron - Arseneault)

2ème période

- 5- Lac-Még.: Tanguay 1:03 (Ducharme - Houle)
- 6- Thetford: Lambert 4:37 (Dumas - Lessard)
- 7- Thetford: Henri 12:03 (Lehoux - Roy)

3ème période

- 8- Thetford: Arseneault 5:03 (Lessard - Lemay)
- 9- Thetford: Arseneault 7:42 (R. Perron, A. Perron)
- 10- Thetford: Arseneault 14:25 (R. Perron - Loignon)

Punitions:
Lac-Mégantic, 3
Thetford, 6.

A WATERLOO

Dès dimanche, le Royal a repris le chemin de la victoire sur la route en disposant facilement des faibles Maroons de Waterloo par le pointage de 7 à 1. Denis Houle et Marc Paradis ont

conduit à l'offensive du Royal en marquant 2 buts chacun, les autres appartenant à Paul Ducharme, Claude Roy et Serge Perreault. Plusieurs accrochages durant cette partie et l'officiel de la rencontre a dû imposer 18 punitions mineures et 2 majeures à la troisième période à Denis Houle du Royal pour avoir dardé et Manseau du Waterloo pour s'être battu. A noter que les Maroons de Waterloo même favorisés par la cédule de la ligue, occupent le dernier rang du circuit et n'ont pas encore remporté une seule victoire cette année. Leur seul point a classement est le résultat d'une partie nulle.

SOMMAIRE

1ère période

- 1- Waterloo: Ekoom 1:03 (Dupont)
- 2- Lac-Még.: Ducharme 4:07 (Paradis - Perreault)

2ème période

- 3- Lac-Még.: Houle 5:49 (Beaudoin - Tanguay)
- 4- Lac-Még.: Roy 14:00 (Paradis - Beaudoin)
- 5- Lac-Még.: Paradis 19:44 (Beaudoin)

3ième période

- 6- Lac-Még.: Houle 5:03 (sans aide)
- 7- Lac-Még.: Perreault 10:26 (Houle - Beaudoin)
- 8- Lac-Még.: Paradis 14:00 (Perreault)

Punitions:
Lac-Mégantic: 11 mineures, 1 majeure
Waterloo: 7 mineures, 1 majeure.

RESULTATS

- Jeudi:
Granby 3 - Magog 3
- Vendredi:
Lac-Még. 3 - Thetford 7
Waterloo 1 - Asbestos 9
- Dimanche:
Lac-Még. 7 - Waterloo 1
Asbestos 3 - Magog 9
Thetford 1 - Granby 8

PROCHAINES PARTIES

- Jeudi:
Asbestos à Thetford
- Vendredi:
Waterloo à Lac-Még.
Magog à Granby
- Dimanche:
Thetford à Lac-Még.
Granby à Asbestos
Magog à Waterloo

CLASSEMENT DES EQUIPES

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Granby	7	4	1	3	30	12	10
Magog	7	4	2	1	38	25	9
Lac-Mégantic	7	4	2	1	35	25	9
Thetford	7	3	3	1	32	27	7
Asbestos	7	2	3	2	25	27	6
Waterloo	7	0	6	1	13	40	1

Mention honorable à M. Joseph Savoie



Au concours de l'athlète du mois, nous avons accordé une mention honorable à M. Joseph Savoie, qui est sûrement le doyen des quilleurs dans la Province de Québec.

Agé de 83 ans, il pratique le sport des quilles depuis 6 ans. Il a commencé à jouer aux petites quilles mais depuis trois (3) ans, il ne pratique que les grosses quilles.

Durant la saison 1968-69, il a joué environ 350 parties et a maintenu une moyenne de 120. Il joue régulièrement 10 parties par semaine, ce qui l'aide énormément à se maintenir en forme et selon lui, c'est en faisant travailler ses jambes, son bras et sa main droite, qu'il fait travailler son cerveau.

M. Savoie est à sa retraite depuis 11 ans et son occupation

était cultivateur. Outre les quilles, il pratique la natation, la pêche, la marche et bien assister à l'occasion, à des soirées de danse où il en profite pour se dégourdir les jambes en dansant une valse ou une danse à GoGo, ceci toujours dans le but de se garder un esprit jeune.

Aimant bien voyager, il a été en Californie en 1965 et a gardé un excellent souvenir de son voyage.

M. Savoie est sûrement un exemple à citer pour tous, car c'est un bon vivant et, il prouve par son âge que le sport des quilles peut-être pratiqué par tout le monde.

Félicitations M. Savoie, nous vous souhaitons encore plusieurs années de bonheur parmi nous.

Le publiciste

Raymond Beauchamps a trouvé sa place



Le quartier-maître Beauchamps est radariste à bord du destroyer porte-hélicoptère Ottawa et il dirige l'équipe de la centrale d'opérations quand le navire est en mer. Il voit aussi à l'entretien des instruments électroniques.

Notre représentant sera au Centre de Main-d'Oeuvre de Lac-Mégantic

MERCREDI LE 19 NOVEMBRE

entre midi et 5 heures p.m.

Si tu veux
trouver ta place,
viens avec nous.

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES

Pour te renseigner, appelle-nous:

Centre de Recrutement des Forces Armées

50 rue Couture
SHERBROOKE, Qué. Tél. 562-0870



COMPTEURS DU ROYAL

	B	A	Pts
Denis Houle	5	5	10
Réjean Beaudoin	2	8	10
Paul Ducharme	2	5	7
Marc Paradis	4	2	6
Serge Perreault	3	3	6
Larry Perron	2	4	6
J.Marc Dubreuil	1	4	5
Michel Tanguay	2	2	4
Claude Roy	2	1	3
Clément Vallières	1	2	3
J.Luc Trépanier	2	0	2
Pierre Arguin	0	2	2
Guy Lapointe	0	2	2
Guy Boissé	0	1	1
Bernard Morin	0	0	0
Denis Bolduc	0	0	0
Pierre Duquette	0	0	0

RECORDS

Plus de buts:
Denis Houle 5

Plus de passes:
Réjean Beaudoin 8

Plus de punitions:
Clément Vallières
(17 minutes)

Moins de punitions:
Pierre Duquette, Larry Perron, Denis Bolduc: 0.

TIRAGE MOITIE-MOITIE

Le billet No 018503 rapporte \$184.76.

Jacques Turcotte, publ.

GARDIENS DE BUTS

Serge Hallé: 19 buts en 4 1/3 parties, donnant une moyenne de 4.38.

Richard Couture: 6 buts en 2 2/3 parties, donnant une moyenne de 2.25.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS



STATION DE SERVICE **MARC LAPOINTE**

- ALIGNEMENT ET BALANCEMENT DE ROUES
- MISE AU POINT PAR EQUIPEMENT ELECTRONIQUE
- PNEUS NEUFS PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

Agent
autorisé de

4540 LAVAL

LAC-MEGANTIC

TEL. 583-1818



Sommaire des joutes de ballon-balai disputées en fin de semaine à l'aréna du Centre Mgr Bonin

Troisième tour du chapeau pour Gaétan Morin



Les buts ont été comptés pour St-Ludger, Gaétan Morin assisté de Yves Carrier et pour le St-Gédéon, André Quirion sans aide.

Dans la deuxième rencontre:

Le B. & B. essuya un blanchissage au main du 50 Labatt par le pointage de 2 - 0. Les compteurs pour le 50 furent Gérard Boulé assisté de Guy Cloutier et Guy Cloutier assisté de Pierre Labrecque et de Gérard Boulé.

Dans la dernière rencontre ce même soir:

Le Yves Carrier Meubles de St-Ludger à la charge pour blanchir le Club de l'Hôtel Frontenac par le compte de 3 - 0.

Gaétan Morin fut sans contre dit la grande étoile de la partie en comptant les 3 buts pour St-Ludger.

Résultat des parties de ballon-balai disputées dimanche soir le 9 novembre.

Dans la première rencontre:

Le Yves Carrier Meubles de St-Ludger et le St-Gédéon annulèrent au compte de 1 à 1.

A Nantes:

LES LOISIRS: un problème

M. Albert Bilodeau est nommé président d'un comité des Loisirs

(DNC) — C'est après la messe de dimanche dernier, que les paroissiens étaient invités à se rendre à salle de l'école pour discuter des loisirs à Nantes.

Il a été question d'envisager des possibilités de créer un comité des loisirs composé d'adultes, comité, qui serait chargé d'étudier le problème des loisirs, et des sports en général pour nos jeunes, de trouver un moyen de financement, de préparer des règlements et des moyens à prendre pour les faire observer.

Des personnes intéressées à la communauté chrétienne de la paroisse ont accepté de faire partie d'un comité des loisirs et l'on confia à M. Albert Bilodeau la présidence de ce comité. Il aura pour le second MM. Raoul Fernald, vice-président, Marcel Brousseau, secrétaire, et comme directeurs MM. Raymond Lapierre, Jos. Rousseau, Irénée Lapierre et Grégoire Bouffard. Le curé de la paroisse M. l'abbé Charles-Marie Brassard, assura le comité de sa collaboration coutumière, en

acceptant d'être nommé aumônier, du comité.

Dès cette première assemblée, l'on envisage de former des sous-comités, afin d'activer les projets mis à l'étude. L'assemblée est ajournée au 16 novembre prochain, pour procéder à cette fin.

Le Centre vous informe...

Que la Ligue de Ballon-Balai Régionale compte maintenant cinq (5) Clubs: Le Yves Carrier Meubles de St-Ludger, le St-Gédéon, le B. & B. Curb, le 50 Labatt et l'Hôtel Frontenac. Toutes les parties sont disputées le dimanche après-midi de 3.00 à 6.00 h. p.m. et quand le Royal Junior "B" joue à l'extérieur, les parties de Ballon-Balai sont cédulées de 7.00 à 10.00 h. p.m.

Que le Royal Junior remporta une brillante victoire (7 - 1) aux mains du Waterloo, dimanche dernier.

Que jeudi prochain, il y aura

un grand tournoi de Badminton féminin commençant à 8.00 p.m.

Que Gaétan Morin du Club le Yves Carrier Meubles de St-Ludger de la Ligue de Ballon-Balai Régionale enregistrait son Troisième Tour du Chapeau, dimanche dernier contre le Club de l'Hôtel Frontenac.

Que "Les Bruins" sont toujours en tête du classement de la Ligue de Hockey-Salon, Calibre "A" tandis que "Les Jets" sont en tête du Calibre "B".

Que la Commission des Sports est plus active que jamais. Elle est à réorganiser le Carnaval d'Hiver "70". Si tu es intéressé à travailler pour le Carnaval cette année ou à nous donner des idées nouvelles, vient nous rencontrer au Centre Mgr Bonin.

Que la Commission Culturelle annonce la formation d'un nouveau Comité, celui de "JEUNESSE AVENTURE". Ce Comité formé de personnes très dynamiques nous offriront un spectacle de choix le 23 novembre par l'intermédiaire des explorateurs français. Il y aura un film intitulé "Le Fabuleux Mexique" qui sera présenté à cette occasion et commenté par l'auteur. Alors c'est un rendez-vous au gymnase du Centre Mgr Bonin!

Que la Commission Sociale dévoilera très bientôt leur programme des festivités du temps des Fêtes.

Que très bientôt s'ouvrira une bibliothèque au Centre Mgr Bonin. Il y aura quelques cents volumes à la disposition du public. Voici une autre réalisation de la Commission Culturelle.

Que le Comité du Carnaval "70" annoncera dans un avenir très rapproché, les noms des candidats pour le poste de "Reine du Carnaval "70".

Que le Club de Badminton du Centre Mgr Bonin compte au-delà de 40 participants.

Que l'athlète du mois sera désigné parmi les joueurs du Ballon-Volant Féminin et Masculin..

Deux futures étoiles pour notre Royal Jr



C'est en effet ce qu'a déclaré leur instructeur M. Léonard Boulanger après la rencontre de lundi soir disputée entre le Canadien et le Détroit de la Ligue Mosquitos.

Le Canadien l'a remporté au compte de 5 - 2. Le petit Johnny Paradis y est allé d'un Tour du Chapeau tandis que le jeune Jacques Guay a fait quelques arrêts prodigieux.



LE YVES CARRIER MEUBLES DE ST-LUDGER DOMINE DANS LE CLASSEMENT DE LA LIGUE BALLON-BALAI — Nous apercevons à la première rangée de gauche à droite: MM. Laurier Bégin, Jacques Paré, Yves Carrier, Jean-Yves Blouin, Jacques Blouin, Richard Boulanger et Marcel Blouin. Sur la deuxième rangée (en avant) toujours de gauche à droite: MM. Rosaire Godbout, Gaétan Morin, Raymond Roy, Renault Dallaire, Martial Veilleux.

CLASSEMENT

	pj	pg	pp	pn	pts
Yves Carrier Meubles de St-Ludger	3	2	0	1	5
50 Labatt	2	1	0	1	3
St-Gédéon 2	1	0	0	1	1
Hôtel Frontenac	2	0	1	1	1
B & B Curb	2	0	2	0	0

Attention ARAMIS et INVITES

IMPRESSION DES CANDIDATS: dimanche le 16 novembre à 10 h. a.m.

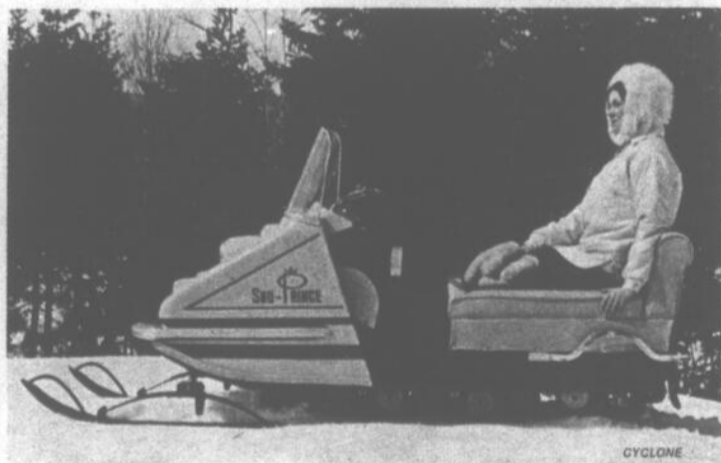
VEILLÉE WESTERN: samedi soir avec orchestre, au Club. Vous êtes tous invités avec vos amis.

DIMANCHE: Ouverture de la ligue mixte de dards à 7 h. 30 p.m.

Vous êtes les BIENVENUS au CLUB ARAMIS
5060 rue Papineau Lac-Mégantic 583-0563

Mercier & Frère

AGENTS POUR SNO-PRINCE



MERCIER & FRERE annonce l'ouverture de leur NOUVEAU GARAGE pour la VENTE et le service de SNO-PRINCE.

Avec ces accommodations supplémentaires MERCIER & FRERE peut donner le service et la réparation non seulement de Sno-Prince mais de tout autre auto-neige.

MERCIER & FRERE est donc maintenant équipé pour donner un SERVICE adéquat sur TOUTES MARQUES D'AUTOS-NEIGES.

DONNEZ A VOTRE AUTO-NEIGE LE MEILLEUR ENTRETIEN POSSIBLE, VENEZ CHEZ MERCIER & FRERE pour réparations et service sans égard à la marque.

VISITEZ NOTRE NOUVEAU SERVICE D'ENTRETIEN LE PLUS TOT

Mercier & Frère

Tél. 583-2634 RR. 2 Lac-Mégantic
(à 1 mille passé le Club de Golf) Chemin de Woburn

SNO-PRINCE VENTE ET SERVICE

de Kuyper
le gin
au grand
coeur

DEPUIS 1898
JOHN DE KUYPER & FILS (CANADA) LTÉE • BLENDED GIN • DISTILLÉ AU QUÉBEC

15e anniversaire du Club Lions

Une soirée au club de Golf marquait le 15ème anniversaire de fondation du Club Lions de Lac-Mégantic, samedi soir dernier.

Les invités d'honneur, les ex-présidents, les amis des membres s'étaient joints aux Lions du Club local, pour marquer cet événement important. Parmi les 165 personnes présentes nous remarquons le Dr Georges Saine de Sherbrooke, parrain du club de Lac-Mégantic, le Dr Noël et M. Valcourt tous deux du club Lions de Sherbrooke, M. Raymond Renault, président du club de St-Georges accompagné de MM. Fernand Rodrigue, vice-président, Georges Dionne,

président de zone, et de Michel Garnier. Les ex-présidents MM. Paul Leblanc, Georges Komery, Ronald MacDonald, Rodolphe Lemieux Bertrand Boulanger, Jude Michaud et Fernand Godbout.

Le Dr Georges Saine a fait un bref historique du club ainsi que de courts éloges des anciens présidents. La réunion était tenue sous la présidence de M. Gérard Théberge, président actuel.

Un premier prix de présence a été remporté par Mme André Cameron, un radio transistor don de la Banque Provinciale du Canada; un deuxième prix a été gagné par M. Marc Bergeron, un ensemble de vaisselle de 6



La Confédération, compagnie d'assurance-vie est heureuse de pouvoir aviser sa clientèle de la région de Lac-Mégantic que son représentant local, M. Gérard Breton a pu reprendre ses fonctions à la suite d'une longue convalescence. M. Breton sera à la disposition de ses clients présents et futurs, qui pourront communiquer avec lui au 4950 rue Champlain, Lac-Mégantic ou en composant 583-2428 pour tout besoin d'assurance-vie ou santé.

couverts compliment des Huiles et Pétroles de Lac-Mégantic. A la suite de concours au cours de la soirée, des prix ont été distribués à Mme Bertrand Boulanger, un "toutou" don de Mégantic Auto Inc. à Mme Benoît-Martel, un joli vase en céramique, don du Magasin Shier, à Mme Wellie Turmel, de St-Jean Vianney, un bar portatif, don de Audet et Mégantic Transport, et à Mme Armand Royer de St-Jean Vianney, une couverture de laine don du magasin IGA.

A l'occasion de cette soirée M. Jean Bergevin, gérant de la Banque provinciale de notre ville a été initié membre du club.

Voici les noms des personnes qui ont été appelées à la présidence du club depuis sa fondation: MM. Paul Leblanc, Georges Komery, Ronald MacDonald, Rodolphe Lemieux, Vernon Olsen, Bertrand Boulanger, Jude Michaud, Jean-Guy Michaud, Lucien Lemieux, Fernand Godbout, Me Jacques Lacourcière, et le président actuel M. Gérard Théberge.

Jean-Paul NORMAND,
notaire,
Publiciste

**ENCOURAGEZ
nos
ANNONCEURS**

Remerciements du maire de la paroisse de St-Sébastien

Je remercie tous mes supporteurs et tous ceux qui m'ont fait confiance en m'élisant maire, par acclamation.

En retour, je promets de travailler avec ardeur pour notre paroisse et je demande la collaboration de tous.

Hervé Bernier

maire

Paroisse de St-Sébastien

PROVINCE DE QUEBEC

VILLE DE LAC-MÉGANTIC

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, greffier de la susdite ville, QUE:—

le conseil municipal de la Ville de Lac-Mégantic à sa séance régulière tenue le troisième jour du mois de novembre 1969, a passé et adopté le règlement No. 467 pour amender le règlement No. 400 régissant le tarif des taxis.

L'ancien tarif de \$0.50 pour le premier (2/3) deux tiers de mille est remplacé par le suivant:

\$0.50 pour LE PREMIER SIXIEME (1/6) de MILLE.

L'original dudit règlement est déposé en mon bureau, dans les archives de l'Hôtel de Ville de Lac-Mégantic, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance, aux heures de bureau, c'est-à-dire de neuf heures du matin à cinq heures de l'après-midi.

Les personnes qui ont des objections à formuler au sujet de ce changement de tarif, sont priées de les transmettre à la Régie des Transports, 880 Chemin Ste-Foy, Québec, P.Q. dans les huit (8) heures de la publication du présent avis.

DONNE à Lac-Mégantic ce septième jour de novembre mil neuf cent soixante-neuf.

Hervé FECTEAU
Greffier

PROVINCE OF QUEBEC

TOWN OF LAC-MÉGANTIC

To the Ratepayers of the aforesaid Town

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN by the undersigned, Town Clerk of the aforesaid Town, THAT:—

The municipal council of the Town of Lac-Mégantic, at its regular meeting held on the third day on November 1969 has passed and adopted the by-law 467, to amend the by-law No. 400 governing the tariff on taxi.

The previous tariff \$0.50 for the first one third of a mile, is replaced by:

\$0.50 FOR THE FIRST ONE SIXTH of a mile.

The original of said by-law is deposited in my office in the archives of the Town Hall of Lac-Mégantic, where all interested parties may take communication of the same, during office hours, to wit from nine o'clock in the morning to five o'clock in the afternoon.

Any person having any objection to this new tariff, is requested to address her objection to the Transportation Board, 880 Ste-Foy Road, Québec, P.Q. within eight (8) days of publication of this present notice

GIVEN at Lac-Mégantic this seventh day of November one thousand nine hundred and sixty-nine.

Herve FECTEAU
Town Clerk

Vers l'aventure . .

SUITE

Samedi, le 16 août:

Aujourd'hui, la journée est très froide à Moscou. Nous visitons le tombeau de Lenine, le Père du Communisme, en Russie. Sur la Place Rouge, il y a des milliers de spectateurs qui attendent en rang, deux par deux, pour entrer dans le musée de Lenine. Tout autour de nous, des policiers font la surveillance. Parmi les spectateurs qui attendent, nous remarquons beaucoup d'enfants tenant dans la main une rose qui sera déposée sur le tombeau. Beaucoup d'ouvriers russes viennent avec des gerbes de fleurs, rendre hommage à Lenine. Les autres sont des touristes des 4 coins du monde. Après une attente de 2 heures, nous entrons enfin dans le musée. Cet édifice est vraiment extraordinaire. Tout est en marbre noir et mauve. Nous voyons des gardiens à tous les 2 pieds car il est formellement interdit de prendre des photos à l'intérieur. Nous descendons plusieurs marches avant d'entrer dans une salle où le corps momifié de Lenine est exposé dans un cercueil de verre (sans air). Son corps est très bien conservé. Ensuite, nous avons visité le cimetière des célébrités de la Russie telles que: Gagarine, Staline, etc...

Après nous visitons l'intérieur du Kremlin. C'est très vaste! Il y a le parlement, les bureaux du Suprême Soviet, le coin des cathédrales. A ce dernier endroit, il y a la plus grosse cloche du monde; elle pèse 200 tonnes. Aussi, nous avons vu le plus gros canon, il tellement gros qu'ils n'ont jamais pu tirer un seul coup avec.

Après le dîner, nous sommes allés à l'Exposition permanente de Moscou. Cette exposition est du même genre que l'Expo 67 de Montréal. La seule différence, c'est qu'elle est en permanence douze mois par année et ceci depuis 15 ans. Cette Exposition est très intéressante. Nous avons visité quelques kiosques. Le plus intéressant était celui du Cosmos. A l'intérieur, se trouvait la capsule qui a transporté la chienne Laïka dans l'espace. Cette visite se termine par une projection de film sur la Russie

dans un cinéma circulaire du même genre que le Pavillon du Bell Téléphone à l'Expo 67 de Montréal.

Le souper a lieu à 5:30 p.m. car nous allons à l'Opérette qui débute à 7:00 p.m. Ceci est très curieux en Russie presque toutes les présentations de films débutent à 6:30 p.m. ou 7:00 p.m. pour se terminer entre 9:00 p.m. et 10:00 p.m. Après cette heure tout est fermé en Russie. J'ai bien aimé ma veillée. Le spectacle était formidable: décors, costumes, artistes, etc... Ce que j'ai remarqué ici, c'est de voir les gens du peuple assister à ce genre de spectacle. La salle était comble. On y voyait des familles complètes et par leurs vêtements, on pouvait voir que c'était des familles peu fortunées. Ici au Canada, seulement la classe bourgeoise ou riche assiste à ces veillées artistiques. Près de moi, il y avait un homme très ivre qui a dormi durant tout le spectacle. Revenu à mon hôtel vers 10:30 p.m. pour me coucher encore satisfait de ma journée.

(A SUIVRE)

Bertrand Beaulieu

Décès de M. Alphonse Lachance



A l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic est décédé le 14 octobre dernier à l'âge de 59 ans et 7 mois, M. Alphonse Lachance de Nantes, époux de dame Lucienne Prince. Dans le rapport du décès des noms ont été omis dans la liste des personnes que le défunt laissait dans le deuil, nous devons ajouter: sa belle-mère, Mme Ferdinand Prince du Foyer de Disraeli; ses beaux-frères et belles-soeurs MM. et Mmes Emile Fortin de Montréal, et Ernest Bellavance de St-Romain.

M. Lionel Gilbert remercie

En mon nom personnel et en celui de mon épouse, je désire remercier très sincèrement les parents, tous les amis, organisateurs, maires des municipalités ainsi que leurs épouses, pour la grande marque de reconnaissance et de générosité que m'avez témoignés, lors de cette magnifique soirée organisée en mon honneur à l'hôtel Lasalle de Lac-Mégantic.

Lionel GILBERT,
Nantes

Décès et funérailles de Mme Thomas Patry



COURCELLES (R.L.) - A sa résidence de Courcelles, est décédée Mme Thomas Patry née Antoinette Duquette, à l'âge de 71 ans et 2 mois le 4 octobre dernier.

Elle laisse pour la pleurer ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Rosaire Patry, (J-Darc Arsenault) Gérard Patry, (Laurence Bellavance) Arthur Patry, (Eva-Rose Arsenault), Augustin Létourneau (Juliette) de Cookshire, Henri Patry (Yvette Arsenault) Fernand Patry (Jacqueline Bureau), Denis Patry (Albertine Goulet), Lucien Poulin (Rollande), Grégoire Patry (Ghyslaine Bélanger) Paul Patry (Jacqueline Bolduc), Régis Patry (Simone Labrecque), Conrad Marois (Jeannine), Henri-Louis Nadeau (Céline) de Montréal, ses frères et belles-soeurs MM. et Mmes Régis Duquette, d'Augusta Me, Mme Paul Hurteau (Emilienne) de Shawinigan, MM. et Mmes Tony Piccinin (Yvonne) de Shawinigan, Ovide Duquette de Shawinigan, Armand Duquette de Shawinigan, Adam

Guillemette (Jeanne) de Shawinigan,, Mme Donat Villemure (Angéline) de Shawinigan, M. et Mme Marcel Duquette de Shawinigan, Mme Gérard Rinfret (Rachel) de Grand-Mère, ainsi que plusieurs cousins, cousines et amis qui ont assisté au service et funérailles; ses petits-enfants M. et Mme C. Bilodeau (Huguette) de Montréal, Mme Larry Patry, Mme Gaétan Patry de Sunberry Conn. MM. et Mmes Richard Roy (Nicole) de Lac-Mégantic, Jean-Eudes Boucher (Ginette) de Sherbrooke, Martial Lachance de St-Sébastien, Normand Patry de Conwansville, Roger Isabel (Michelle) de la Guadeloupe, Julien Choquette (Marcelle) de Cookshire, Jacques Duquette (Marlene) M. et Mme Henri Paul Gosselin (Jocelyne), M. et Mme Claude Isabel (Lisette de Montréal, André, Laval, Paulin, Pauline, Serge, Jocelyn, Ghyslaine, Louison, Renald, Lise, Pierrette, Doréan, Richard, Francine, Daniel, Sylvie, Marcel, Luc, Martial, Sylvain, Jolyn, Diane, Eloi France, Manon, Célianne, Lynda, Dorice, Lucie, Jean-Guy, Lina, Joanne, André, Julie, Réjean, Christian, Patry, Sonia Nadeau de Montréal; ses arrière petits enfants René, Claude Bilodeau de Montréal, Marco Doyon de Manchester N. H.

Les funérailles étaient sous la direction de la Maison Jacques & Frères et avaient lieu en la paroisse de Courcelles le 8 octobre à 10 heures. Un service funèbre a été chanté par le curé M. l'abbé Armand Hébert, assisté de MM. les abbés Fortier de La Guadeloupe et Fortin de St-Hilaire de Dorset; les porteurs d'honneur étaient MM. Gervais Laurier, Claude, Gaston, Benoit, Patry, Jean Létourneau de Cookshire, tous petits-enfants de la défunte. Les porteurs du cercueil étaient MM. Larry, Gaétan, Idéo, Gilles, Jacques et Carol Patry, tous petits-enfants. Les offrandes ont été recueillies par Mme Germain Doyon (Micheline) de Manchester et Mme Andréa Boucher (Claudette) de St-Honoré Shenley, petites-filles de feu Mme Patry, lesquelles étaient assistés de Sylvain et Martiel Patry.

A la famille éprouvée par ce deuil, nous désirons exprimer nos condoléances les plus sincères.

REMERCIEMENTS

Votre attention spéciale à mon égard, médecin, gardes-malades, aumônier, et tout le personnel de l'hôpital St-Joseph, m'a apporté beaucoup de joie durant les longs jours de mon hospitalisation.

Merci mille fois, que je vous transmets par la voix du journal "L'Echo de Frontenac".

Mme Alfred-N. BROUSSEAU

REMERCIEMENTS

Mme Pierre Turcotte, désire par la voix du journal, remercier très sincèrement les médecins, et le personnel de l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic pour les bons soins qu'ils ont accordés à feu M. Pierre Turcotte lors de son hospitalisation.

Ils les prient d'accepter ce témoignage de gratitude.

LE COMITE

JEUNESSE-AVENTURE

présentera un film commenté sur la scène par l'auteur même.

Voyez

"LE FABULEUX MEXIQUE"

au Gymnase du Centre Mgr Bonin le 23 novembre à 1 h. 30 p.m.

Décès de M. Albert Nadeau



ST-SAMUEL STATION - A son domicile est décédé le 22 octobre dernier M. Albert Nadeau entouré des membres de sa famille, il succombait à l'âge de 50 ans et 10 mois. Il laisse pour le pleurer son épouse dame Carmen Trépanier, ses enfants MM. et Mmes Robert Nadeau (Denise Rodrigue) de Barry Vt, Adrien Jacques (Georgette, de Ste-Cécile, M. Claude Nadeau de Stratford N.H., Réal Nadeau, de St-Samuel Sta. sa petite-fille Nancy Nadeau de Barre Vt, sa tante et marraine Mme Albert Rancourt de St-Samuel Sta. une autre tante Mme Ernest Lacroix; ses frères et ses soeurs Mme Henri Robert de Courcelles, M. et Mme Régis Roy (Marie-Rose) de Barre Vt, Mme Ovide Veillette (Adrienne) d'Iberville, M. et Mme Paul Nadeau de Sherbrooke, M. et Mme Alexandre Boulet (Alberta) de St-Samuel Lac Drolet, MM. et Mmes Angelo Nadeau, d'Iberville, Roland Nadeau de St-Samuel Lac Drolet, Fernand Nadeau de Tilsenberg, Ont., M. et Mme Rosaire Nadeau de Iberville, ses beaux-frères et belles-soeurs MM. et Mmes Irénée Gagnon, de St-Ignace de Stanbridge, Arthur Trépanier de St-Samuel, Albert Roy, Ste-Cécile, Wilfrid Trépanier, de Beebe Jct, Jules Trépanier de Barre Vt, Bertrand Boulet de St-Léon Val Racine, Robert Turmel de Cowansville, Manfred von Liéne de Hixon C.B. ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

Les offrandes ont été recueillies durant le service par MM. Léo Rodrigue et Angelo Champagne. Les porteurs du cercueil étaient MM. Léo Rodrigue, Angelo Champagne, Paul-Emile Rancourt, Raymond Gagnon, Robert Nadeau et Raoul Rodrigue.

Le service a été présidé par le curé de la paroisse M. l'abbé André Jolicoeur, assisté de MM. les abbés, Charles-M Brassard curé de Nantes et Conrad Gagnon curé de St-Samuel.

A la famille éprouvée par ce deuil, nous désirons exprimer notre sympathie la plus sincère.

Décès et funérailles de Mme B. Bédard-Fortin



WOBURN A Woburn le 25 octobre dernier avaient lieu les funérailles de Mme Bella Bédard-Fortin décédée le 22 octobre à l'âge de 68 ans et 3 jours, à l'hôpital Universitaire de Sherbrooke, épouse de feu Napoléon Fortin.

Elle laisse pour la pleurer ses trois filles et gendres MM. et Mmes Wilfrid Simpson (Julienne) de Waterville Me, John Duncan (Rachel) de El Paso, Texas, Eddy Breton (Florence) de Waterville Me, ses petits-enfants David, Julie, Patsy, Linda, Peter, James et Jane Simpson de Waterville Me, Jane de Dallas, Texas, Gaye, John, James, Ann, Sandra, Theresa et Larry Duncan de El Paso Texas, Pauline Breton de Washington D.C., et Rosemarie Breton de Waterville Me.; ses frères et ses belles-soeurs MM. et

Décès

GAGNON Ernest, décédé le 8 novembre dernier à l'hôtel-Dieu de St-Georges à l'âge de 76 ans et 11 mois, époux de feu dame Valérie Fortier, domicilié à Lambton. Les funérailles ont eu lieu mardi à 10 h.

en la paroisse St-Vital de Lambton et l'inhumation au cimetière paroissial.

Ces renseignements nous ont été fournis par la maison Jacques & Frère de Lac-Mégantic.

Mmes Adolphe Bédard et Paul Bédard de Woburn, sa belle-soeur Mme Joseph Bédard de Lac-Mégantic; ses beaux-frères et belles-soeurs MM. et Mmes Davila Dumas de Sherbrooke, Conrad Longval et Edouard Lavigne de Manchester N.H., M. Joseph Fortin de Bury, M. Georges Nicolas et M. Joseph MacKenzie de Woburn, ainsi que plusieurs neveux et nièces, amis et paroissiens qui assistaient aux funérailles. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial de Woburn. Un service funèbre a été célébré par le curé de la paroisse M. l'abbé F.X. Raymond. Les funérailles étaient sous la direction de la Maison Jacques & Frères de Lac-Mégantic. A l'issue de la cérémonie religieuse un repas a été servi aux parents par un groupe de dames de la paroisse.

Aux membres de la famille éprouvés par ce deuil, nous désirons exprimer nos condoléances les plus sincères.

IN MEMORIAM

A MAMAN BELLEFLEUR

Il faut que les mamans pleurent pour que les enfants soient heureux.

Oui, quelquefois, j'ai vu tes larmes, maman, plus souvent j'ai senti ta souffrance.

Tu me donnais ton sourire pour que je ne partage pas ta peine.

Tu me donnais ta caresse pour que je ne sache pas que tu m'avais donné ton sang.

Tu m'a chanté de doux refrains pour que je m'endorme sans savoir que tu me veillais.

Ton front toujours calme m'a caché tes soucis. Comme tu as souffert, maman, pour que je sois heureux.

Il ne faut pas que les enfants pleurent pour que les mamans soient heureuses.

Quand j'étais toi-même, quant ton

sang circulait de toi à moi, dans le repli de mon nid t'ai-je donné bien des inquiétudes, t'ai-je volé bien des heures de sommeil, ai-je été gourmand ou turbulent?

Tous tes dons, je le sais, m'ont éloigné de toi.

Ta chair, ton sang, ta vie, ton temps, ton sommeil, ton travail, ta santé tout ce que tu avais de meilleur m'a aidé à grandir et à m'éloigner de toi.

Que dire, Chère Maman, de ton départ de la maison ce 6 septembre dernier, alors que nous espérions ton retour dans quelques jours ou quelques semaines, tu ne nous es plus revenue, toi qui avais tant de choses à nous donner de tes mains maternelles, et combien nous t'avons manqué dans ces dernières 7 semaines de ta vie, nous comprenons comment il t'a fallu du courage pour accepter la dernière épreuve de ta bonne vie de maman.

Nous voulons, Chère Maman, que tu saches bien que ce n'est pas sans difficulté que nous nous sommes résignés, à ce sort ingrat de la mère qui doit quitter les siens. C'est au moment-même où elle pourrait jouir de la vie familiale dans ces derniers moments devenus plus faciles par la maturité totale de ses enfants et de la plus grande nécessité de ton compagnon de vie à t'avoir près de lui pour terminer ce pèlerinage qu'est la vie à deux.

Puisse le bon Dieu faire que tes sacrifices et les beaux exemples de ta vie soient pour ta famille un chemin que nous devons suivre à jamais, afin qu'au jour où Dieu le voudra nous puissions te rejoindre dans la Patrie Céleste.

Adieu, Adrienne!
Adieu, Maman chérie!

Ta famille
qui t'adorait

**LA CROIX-ROUGE
C'EST VOUS
C'EST MOI
C'EST NOUS TOUS**

REMERCIEMENTS

Je tiendrais tout d'abord à féliciter mon adversaire, le conseiller élu, M. Berthier Bédard à l'occasion de la récente élection dans la Municipalité de Frontenac.

Au sortir de cette lutte, je puis me dire assuré d'avoir reçu un appui véritable et sincère de la part d'une bonne partie des contribuables. Ce fut une franche collaboration, sans détour, ni promesses d'aucune sorte. Je me dois de les remercier très sincèrement.

Paul-Emile PHILIPPON
St-Jean Vianney



Nouveau représentant

Je désire informer la population de Lac-Mégantic et de la région que je suis représentant de la compagnie ELECTROLUX, balayeuses et polisseuses, pour la vente et le service.

N'hésitez pas de communiquer avec:

Jean-Luc GRENIER
3573 rue Lafontaine 583-3796
LAC-MEGANTIC

PETITES ANNONCES

A vendre

COMMERCE - ATELIER DE FER ORNEMENTAL et de réparation: Commerce établi depuis 10 ans, en pleine opération. Outillage complet. Matériel en main. Avec LOGEMENT, chauffage à eau chaude, eau potable de sources, situé en dehors des limites de la ville (taxes moins élevées). Cause de vente: maladie. S'adresser à GREGOIRE FER FORGE, tél. 583-2538.

(M. 1-8 jno)

CHALET tout meublé à vendre situé chemin Bale des Sables. 4 chambres, salle à manger, cuisine, chambre de bain, garage. Eau chaude. Foyer extérieur. Très belle grève. S'adresser à ARMAND LEMOINE, tél. 583-0982, 583-0012.

(M. 29 jno)

MAISON de 3 logements, située dans un des beaux quartiers résidentiels de la ville. S'adresser le jour à 583-0123 ou le soir à 583-1681.

(At 7 jno)

TELEVISIONS en noir et blanc presque neuves à vendre moitié prix. Avis aux intéressés qui ne peuvent se procurer d'appareil en couleur. (ces appareils ont été échangés lors de la vente d'une t.v. couleur) S'adresser à Magasin à rayon SHIER, Lac-Mégantier tél. 583-2404.

(O9 jno)

TELEVISEURS à vendre. Téléviseurs usagés mais en excellent état, à vendre à prix très modique. S'adresser à MILLER RADIO ET TV SERVICE tél. 583-2767.

(Nov. 9 jno)

MAISON 2 logements de 4 appartements, située rue Joliette, près du Foyer Jeanne-Mance; avec garage, emplacement pour jardin. S'adresser à TEL. 583-1640.

(J.5 jno)

COMMERCE A VENDRE: Magasin de meubles à vendre, bon chiffre d'affaires. S'adresser: HILAIRE ROY, tél. 583-0775.

(O.30 jno)

Studio Ligori BEAUDOIN



est l'endroit par excellence pour vous procurer tous genres d'instruments de musique et accessoires

GRETSCH
3635 rue Laviolette
LAC-MEGANTIC
Tél. 583-0118

JEEP "Wellys" 56" avec gratte à neige, en bonne condition. Signalez 583-0304.

(N13-20)

EQUIPEMENT DE GARDIEN DE BUTS: pour garçon de 12 ans comprenant: grillage pour la figure, piastron, gants de gardien, jambières etc. presque neuf, n'a pratiquement pas servi, à prix très réduit. Signalez 583-1648.

(Nov. 13 jno)

POUR UNE VENTE RAPIDE, un prix extrêmement réduit, une automobile de marque PONTIAC, en très bon état. S'adresser par téléphone 583-0187 ou 583-1916.

(N13-20 jno)

Laine à Vendre

LAINÉ pour filer, couleur naturelle. Laine pour tricot et tissage. Couleur naturelle et teinte. 1, 2 et 3 brins. 2500 verges à la livre.

Filature Lemieux Inc.
St-Ephrem, Cté Beauce

(S25 jno)

EQUIPEMENT de hockey, patins CCM senior A, conviendrait à un Midget ou à un Juvénile, 6 mois d'usage seulement. S'adresser à 583-0595.

(No. 13 P)

UN SINGE-ECUREUIL, 1 1/2 an, en très bonne santé, apprivoisé, cage comprise pour la modique somme de \$20.00. S'adresser à: 583-1605.

(Nov. 13 P)

UN SKI-DOO "Bombardier" Olympique, 70", 18 forces, complètement neuf, n'a jamais été utilisé. Prix \$800. Pour plus de renseignements veuillez téléphoner au no: 583-0722.

(N. 13)

A louer

LOGEMENT de 4 appartements, chauffé, eau chaude, entrée 220, prélatris posés, poêle fourni, chambre de bain complète, entrée pour laveuse-sècheuse; situé rue Laviolette. S'adresser à TEL. 583-1973.

(Jt 3 jno)

LOGEMENTS, 1 meublé de 4 pièces et l'autre 4 pièces non meublé, situés rue Salaberry. S'adresser à PROSPER BOUCHARD, tél. 583-2683.

(O.16 jno)

APPARTEMENTS OU CHAMBRES à louer, meublés ou non meublés, de 1 1/2 à 4 1/2 appartements, chauffés, modernes. S'adresser à HABITAT LAC-MEGANTIC INC. tél. 583-1709 - 583-2683 ou 583-2955.

(O.16 jno)

BUREAU à louer, fini très moderne, 3 appartements plus salle d'attente, taxes et électricité payés, location à prix modéré, situé dans l'édifice Lafliche, bureau d'en avant. S'adresser à GERARD THEBERGE, Magasin Shier, tél. 583-2404.

(J. 23 jno)

LOGEMENT de 5 appartements, aussi appartements meublés à louer, situés au centre-ville. S'adresser à tél. 583-1741.

(S-18 jno)

LOGEMENT de 3 appartements situé rue Bécigneul, comprenant, deux chambres à coucher, cuisine, chambre de bain, solarium, cave, eau chaude comprise ainsi que prélatris; entrée 220. S'adresser à 4515 rue Bécigneul ou tél. 583-0794 après 4 h p.m.

(O9 jno)

2 LOGEMENTS MEUBLES à louer. 2 1/2 appartements, chambre à coucher salon-combiné, cuisine. Renovés et insonorisés. S'adresser à ROBERT BERTRAND 3971 rue Cousineau, tél. 583-2168.

(6 jno)

LOGEMENT 4 pièces, situé à un premier plancher, accès au sous-sol, grande cour pour les enfants, rue Salaberry. S'adresser à tél. 583-1784.

(S25 jno)

LOGEMENTS: un de 6 appartements, un de 5 appartements et un autre de 4 appartements, avec chambres de bain. A prix raisonnable. S'adresser à GREGOIRE LEMIEUX tél. 583-0498.

(S25 jno)

LOGEMENT de 4 appartements, plus chambre de bain complète, petit solarium vitré, eau chaude fournie. Situé coin Papineau et Cousineau, à un 2ème plancher. S'adresser à ROLAND ROSA tél. 583-2266.

(O2 jno)

LOGEMENT à louer, dans un deuxième, 4 appartements plus chambre de bain, eau chaude fournie, voisin du magasin Hilaire Roy, libre le 1er novembre. S'ADRESSER AU MAGASIN HILAIRE ROY, tél. 583-0775.

(O9 jno)

LOGEMENT, maison seule bungalow, 5 grands appartements, grande cave, très chaud, fini en stucco, chauffage électrique, pas dispendieux. Libre le 1er novembre. S'adresser à HILAIRE ROY, tél. 583-0775 ou 583-1435.

(O23 jno)

LOGEMENT, une maison seule, 6 appartements, chambre de bain, libre le 1er décembre, situé au no: 4770 rue Villeneuve. Signalez 583-2441. Bureau de la Ville, de Lac-Mégantic, le trésorier.

(O23 jno)

LOGEMENT de 6 appartements, situé au 1er et au 2e plancher, grande cour, place pour automobile, situé rue Salaberry. S'adresser à VICTORIN RANCOURT, tél. 583-1640.

(O.30 jno)

LOGEMENT de 5 appartements plus chambre de bain moderne - semi-chauffé, entrée 220 situé au 3718 rue Joliette, S'adresser à CLEMENT DUMAS, tél. 583-1988.

(O, 30 jno)

LOGEMENT 4 pièces bien situé près de l'église Ste-Agnès, meublé ou non. S'adresser à ANTOINE LESSARD 4934 rue Dollard, tél. 583-1688.

(Nov. 13 jno)

LOGEMENT de 4 appartements, chauffé, chambre de bain complète, situé au No 3830 rue Laviolette. S'adresser à 583-2129.

(Nov. 13-20-27 D.4)

LOGEMENT 3 appartements, sous-sol, véranda, \$30.00 par mois. S'adresser à ARTHUR DANSEREAU 6648 rue Salaberry, tél. 583-2544.

(N13-20)

APPARTEMENTS meublés, chauffés, situés rue Laval. S'adresser au RESTAURANT PAOLO, tél. 583-0288.

(N13 jno)

LOGEMENT de 4 appartements, chauffé eau chaude, entrée 220, prélatris, posés, poêle fourni, chambre de bain complète, entrée pour laveuse-sècheuse; situé rue Laviolette. S'adresser à 583-2531 et 583-1973.

(Jt 3 jno)

3778 Québec Central



Tél. 583-0444

JACQUES & FRERES INC.

LAC-MEGANTIC

Résidences Funéraires

LAC-MEGANTIC
3800, Québec Central
583-0445
ST-LUDGER
Rue Du Moulin
ST-SAMUEL
Rue Principale

LAMBTON
114, Principale
486-2646
COURCELLES
Rue du Couvent
ST-SEBASTIEN
Rue Principale

LOGEMENT situé rue Joliette, 4 appartements, libre immédiatement. Signalez 583-2538.

(Nov. 13 jno)

MAISON 5 appartements entrée 220. Signalez 583-0540.

(Nov 13-20)

LOGEMENT moderne, 4 appartements plus chambre de bain, chauffée, entrée 220, installation pour laveuse-sècheuse, prélatris, belle vue, cour pour automobile. Situé en face de l'église Ste-Agnès. S'adresser à Mme LUCIEN HALLEE, 4898 rue Dollard, tél. 583-1519.

(N 13)

CHAMBRES pour une ou deux personnes, avec entrée indépendante. S'adressez au 3912 Laviolette, tél. 583-0523.

(N13P)

APPARTEMENT MEUBLE situé au numéro 4733 rue Laval; chambre de bain, cuisine, salon-chambre à coucher combiné avec "hide a bed" ventilation électrique au poêle et dans chambre de bain, à proximité des écoles; prix avantageux. S'adresser à JEAN-YVES GAGNON, 4729 rue Laval, tél. 583-2441.

(N. 13 jno)

LOGEMENT 5 appartements, dans un bas, 3 chambres à coucher salon, cuisine, repeint à neuf, salle de bain, chauffage central. Électricité 220, eau chaude, Cable T.V. fourni. Accès à la cour et au sous-sol. Situé rue Lemieux, libre immédiatement. S'adresser au Magasin HENRI LATULIPPE 583-0432 (jr) ou 583-2189 (soir).

(N.13-20)

CHAMBRES, modernes, voisin de La Canadielle, idéal pour demoiselles. S'adressez à LEONARD TREPANIER 3690 rue Lemieux tél. 583-1682.

(Nov. 13)

Divers

REMBOURRAGE - Lapointe & Frères vous donneront pleine satisfaction dans le rembourrage de vos meubles usagés. Confiez leur la rénovation de votre ameublement ce salon, cuisine, etc. Communiquez avec: LAPOINTE & FRERE ENR., 4687 rue Laval, tél. 583-0763.

(M. 8 jno)

IMMEUBLES: pour vos achats, ventes, échanges: résidences, chalets, terrains etc, consultez PAUL LACHAPPELLE, vendeur immeubles, 4923 rue Laval tél. 583-0588 Lac-Mégantic. (permis No: 10494)

(A14-jno)

ACHETEZ AU PRIX DU GROS: montres, bracelets, bagues, bijoux, etc., à des prix extrêmement coupés, le prix du gros. SERVICIO SALES, 5009 rue Frontenac, tél. 583-1160 (Rendez-vous et démonstration à domicile).

(O.30 N.7-14-21)

NOUS ACHETONS DES LIEVRES: En effet les chasseurs du petit gibier voudront prendre note que nous achetons les lievres au MARCHÉ DE FRUITS ET LEGUMES 5114 rue Frontenac, Lac-Mégantic, tél. 583-2321.

(O-N.D.)

Je désire aviser la population que je fais toujours la REPARATION de grille-pain, fers à repasser, rasoirs électriques, et tous accessoires électriques. Satisfaction garantie et service rapide. S'adresser à LUCIEN ORICHEFSKY 3656 rue Mauger, tél. 583-1469.

N-7-14-21-28 D-4 P)

On demande

MESDAMES - La saison des Fêtes approche. Si vous avez besoin d'argent pour acheter cadeaux etc... pour Noël, vendez notre belle ligne de Cosmétiques et autres Produits. Gros profits. Ecrivez à W.T. Rawleigh Co. Ltd., Dept. JJKL-517-1, 4005 rue Richelieu, Montréal 207, Qué.

NE L'OUBLIEZ PAS LA CROIX-ROUGE AGIT EN VOTRE NOM

AUTOMOBILES usagées

SPECIAL: Rabais de \$1,100 sur un démonstrateur H.T. Ambassador 69, V-8, auto., tout équipée.

Choix d'autos usagées, toutes avec garantie:

- 1967 Ambassador H.T., V-8, auto., tout équipée
- 1967 Rebel H.T., V-8, 4 vitesses, radio
- 1966 Pontiac sedan V-8, auto., équipée
- 1966 American sedan, 6 cyl. auto., radio
- 1965 Pontiac sedan V-8, auto., radio
- 1964 Chevrolet H.T., V-8, 4 vitesses, radio
- 1964 Ford Galaxie, sedan, V-8, auto., équipée
- 1963 Oldsmobile sedan, V-8, auto., tout équipée
- 1963 Chevrolet sedan, 6 cyl. auto., radio, très propre

1970 Profitez de l'occasion pour admirer nos modèles 1970. Rendez-vous chez

Station Service Labbé Enr.

Dép. American Motors
583-0156 Lac-Mégantic
Vendeur: CYRILLE MARTIN, tél. 583-1735

MARCEL LEBRUN, c.d'a.a.

Automobile - Incendie - Vie - Responsabilité et autres

Conseiller professionnel, le courtier d'assurance est votre "Homme de Confiance". Il doit allégeance à ses clients avant tout

Bureau: 5087 rue Frontenac, Lac-Mégantic
PLANS BUDGETAIRES RESIDENCE: 583-2719

TEL. 583-0600



CONFIEZ VOS TRAVAUX DE REMBOURRAGE à

BOB REMBOURRAGE enr.

FABRICATION et REPARATION ESTIMES GRATUITS SATISFACTION ASSUREE

Robert Plante, prop: 4515 Champlain
Tél. 583-1049 - Lac-Mégantic
Rés. 3710 La Salle



VOTRE MAGASIN
MEUBLES
Henri Latulippe

MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
Lucien Cameron GERANT Léandre Breton VENDEUR

est persuadé que
Les copains persuasifs
Inqlis

sauront enchanter la ménagère et faciliter toutes ses tâches les plus onéreuses

Réfrigérateur / Congélateur
Inqlis
ENTIEREMENT SANS GIVRE

- Compartiment super gel à cubes de glace
- Fini émaillé acrylique
- Système antigivre automatique
- 2 réglages de température distincts
- Congélateur zone zéro
- capacité 137 livres



automatique
de glace
Inqlis
est appréciée
en maintes
occasions!

**PLAN BUDGÉTAIRE DISPONIBLE
CONDITIONS FACILES**

Inqlis ROYAL
LAVEUSE DE VAISSELLE MOBILE
REMPLE PAR L'AVANT.

Voici l'appareil ménager que toute ménagère moderne devrait posséder afin de trouver le temps qui lui permet de vaquer à ses nombreuses occupations.

MODELE DF10800

Circulation lente pour vaisselle délicate.
Construction à paroi double
Cuve émaillée porcelaine
Filtre auto-nettoyeur extra grand

Boutons-poussoirs commodes
Lavage 2 vitesses
Nouveau style amélioré

"LIBERATOR", "ROYAL"
Les COPAINS PERSUASIFS PRATIQUES et à la MODE

Modèle 4200 LIBERATOR 1 à 3 cycles. Période spéciale de refroidissement pour les tissus de pressage permanent. Réglage multiple de niveau d'eau.

**POUR UN MEILLEUR RENDEMENT
LESSIVEUSE et SÈCHEUSE**

Modèle "Royal"
No. KO 48160
LAVEUSE
No. KO 88160
SÈCHEUSE



Inqlis
4 PROGRAMMES DE SÈCHAGE
Période de refroidissement pour les tissus de pressage permanent.
RÉGLAGE DE TEMPERATURES MULTIPLES

les 7
\$430.

INCLUANT SERVICE DE UN AN ET INSTALLATION NORMALE A LA MAISON



Ces magnifiques machines offrent une commodité égale à leur apparence. Disponibles en couleurs décoratives: avacado, cuivre antique ou or automnal avec devant en beaux panneaux stratifiés. Ces panneaux sont remplaçables, afin que vous puissiez les assortir ou les mettre en contraste avec votre décoration intérieure. Également disponibles sans panneaux, dans les couleurs ci-dessous et en blanc.

La lessiveuse permet de faire vos lavages à votre gré, car elle vous offre choix de cinq cycles, y compris super-lavage et pressage permanent spécial — deux vitesses d'agitation et deux vitesses d'essorage — filtre auto-nettoyeur — choix de plusieurs niveaux d'eau — distributeur de javel automatique — distributeur automatique de conditionneur de rinçage — lampe d'intérieur de cuivre — lampe ultra-violettes — choix de températures par cinq boutons-poussoirs — protège-pompe.

La sècheuse assortie offre: réglage automatique — cycle de séchage réglable — réglage pour fibres de pressage permanent — réglage de détartrage — porte à deux positions — tambour de grande contenance — grille de séchage — départ de fin de cycle à tonalité réglable — filtre dans le dessus — lampe d'intérieur de tambour — lampe ultra-violettes — séchage à chaleur tamisée — séchage rapide et silencieux — dessus à l'usure permanente. La lessiveuse et la sècheuse ont toutes les deux une lampe fluorescente dans le tambour et un cadran de minuterie.



LAVEUSE-SÈCHEUSE ROYAL
jumelée "Inqlis". Lave 6 lbs en 12 minutes.
Venez la voir!

5090 RUE FRONTENAC
Lac-Mégantic
583-0432

POUR NOEL: **PLAN MISE DE COTE**
UN CADEAU QUI SERA PLUS
QU'APPRECIÉ